

Gospel According to John in American Sign Language



Translated from the New Living Translation and written in American Sign Language by Nancy Romero

ASL Editor: Lucinda O'Grady Batch

Chapters 1-3 of 21















A SignWriting Book

Gospel According to John

in American Sign Language

Romero Translation, SignWriting Level 4

Copyright © 2007-2009 by by Center for Sutton Movement Writing, Inc.

Second Edition ISBN: 978-0-914336-47-1

Translated from English to American Sign Language (ASL) by Nancy Romero, based on the New Living Translation (NLT) with permission by Tyndale House Publishers, Inc.

American Sign Language Editor: Lucinda O'Grady Batch

This book was written in SignWriting directly on the web using SignPuddle Online software by Stephen E. Slevinski Jr. Visit SignPuddle Online: http://www.signbank.org/signpuddle

This book is a part of the SignWriting Literature Project: http://www.SignWriting.org/literature

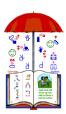
All publications in the SignWriting Literature Project are free to use under the Creative Commons Attribution License. See http://creativecommons.org/about/licenses/

Read this book online, and download documents: www.SignWriting.org/library/bible/Gospel_John.html

Thanks to Tyndale Publishing for permission to use scripture quotations from the Holy Bible, New Living Translation, Copyright © 1996, 2004. Tyndale House Publishers Inc., Wheaton, Illinois, 60189. All Rights Reserved. The trademark New Living Translation® is a registered trademark belonging to Tyndale House Publishers, Inc.

A special thanks to the Claire Giannini Fund for sponsoring the development of this book in 2007-2008.

Much appreciation to the Maranatha Chapel for the donation of a printer to help us with our work. Thank you!!



Published by: The SignWriting Press http://www.SignWriting.org/shop

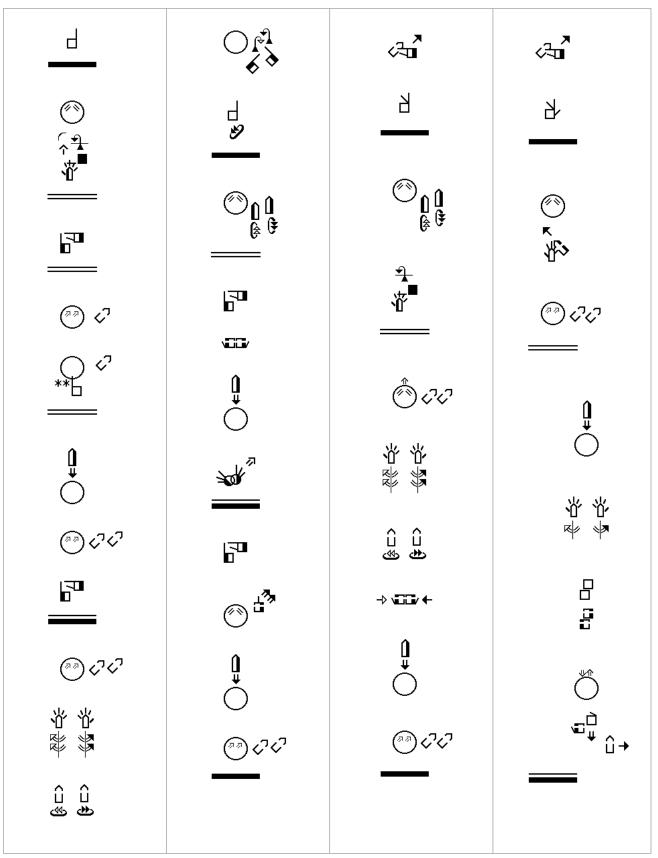
Center for Sutton Movement Writing, Inc. an educational 501c3 non-profit organization P.O. Box 517 • La Jolla • CA • 92038-0517 • USA SignWriting.org • SignBank.org • SignPuddle.org Email: sutton@signwriting.org • Tel 858-456-0098

Table of Contents

Chapter 1	v1-3	2
Chapter 1	v3-5	3
Chapter 1	v6-8	4
	v8-10	
	v11-13	
Chapter 1	v13-14	7
Chapter 1	v15-16	8
	v16-18	
	v18-19	
	v20-22	
	v22-23	
	v24-26	
	v26-27	
	v28-29	
	v30-31	
	v32-33	
	v33-35	
	v36-38	
	v38-39	
	v40-41	
	v42-43	
Chapter 1	v43-45	23
Chapter 1	v45-46	24
	v47-48	
	v48-50	
Chapter 1	v50-51	27
Chaptor 2	v1-3	20
	v3-5	
	v5-6	
	v7-8	
	v9-10	
Chapter 2	v10-12	
Chapter 2	v12-14	34
	v14-15	
	v15-17	
	v17-19	
	v19-21	
	v21-23	
	v23-25	

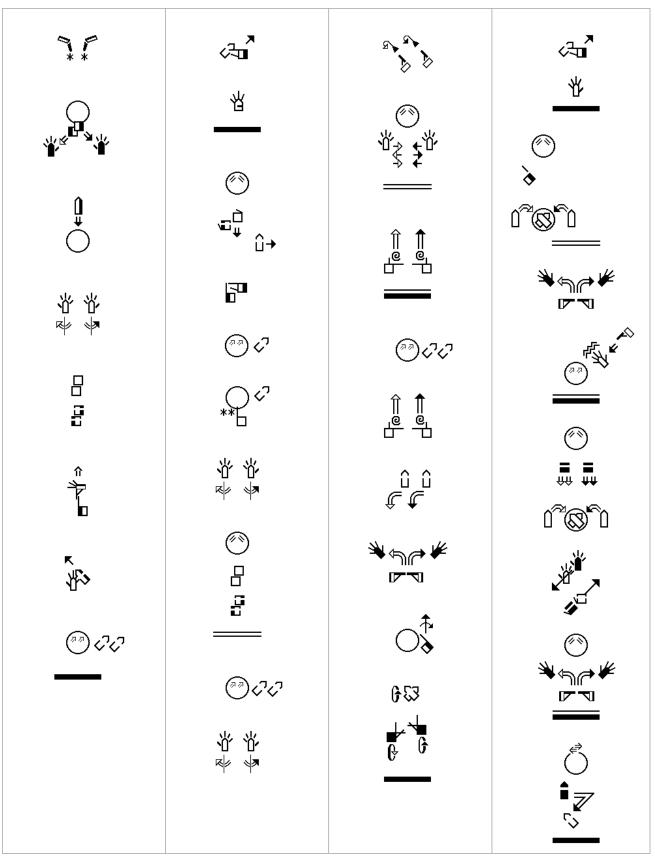
Chapters 4-21 coming!

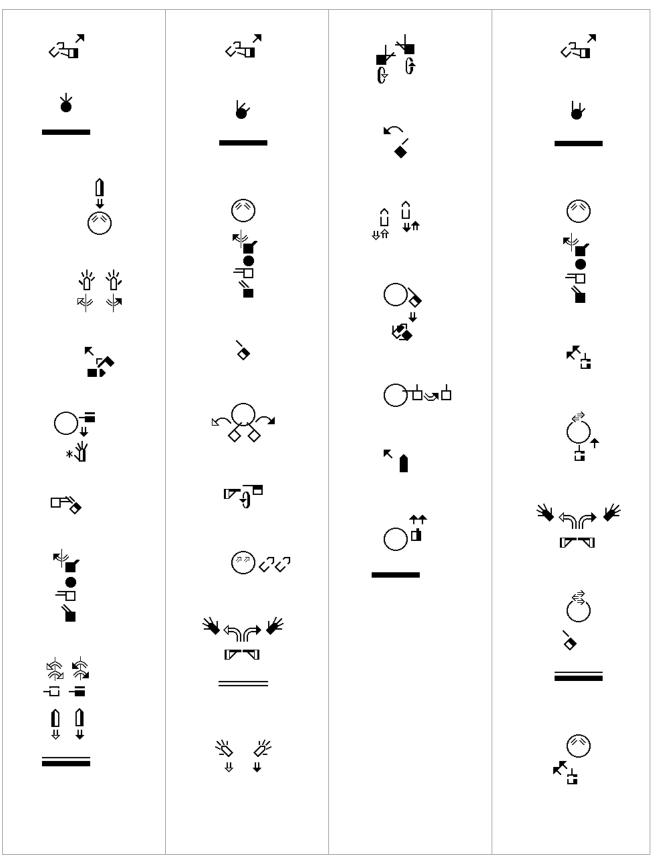
About This Book Translation Team Inside Back Cover



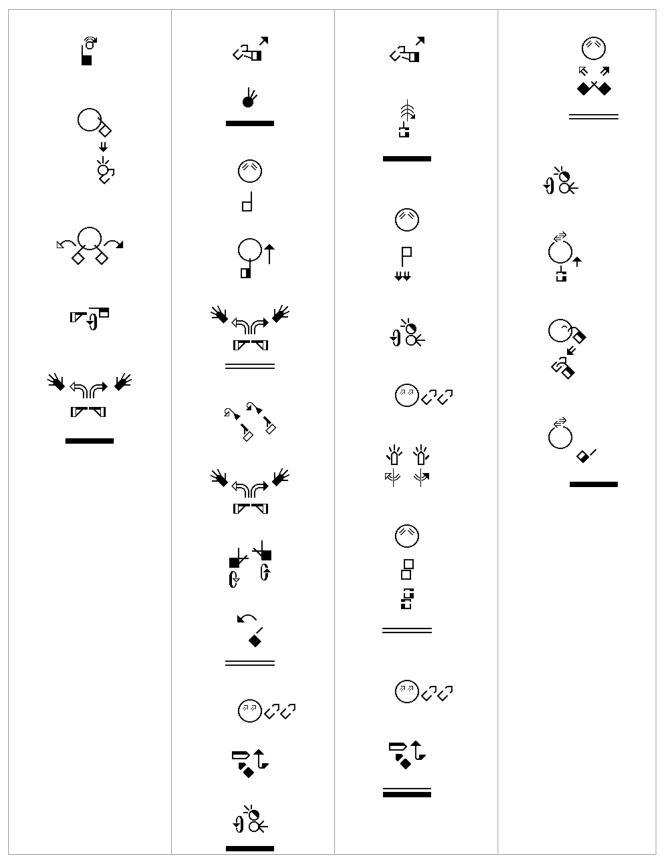
1 In the beginning the Word already existed. The Word was with God, and the Word was God. **2** He existed in the beginning with God. **3** God created everything through him, and nothing was created except through him. NLT

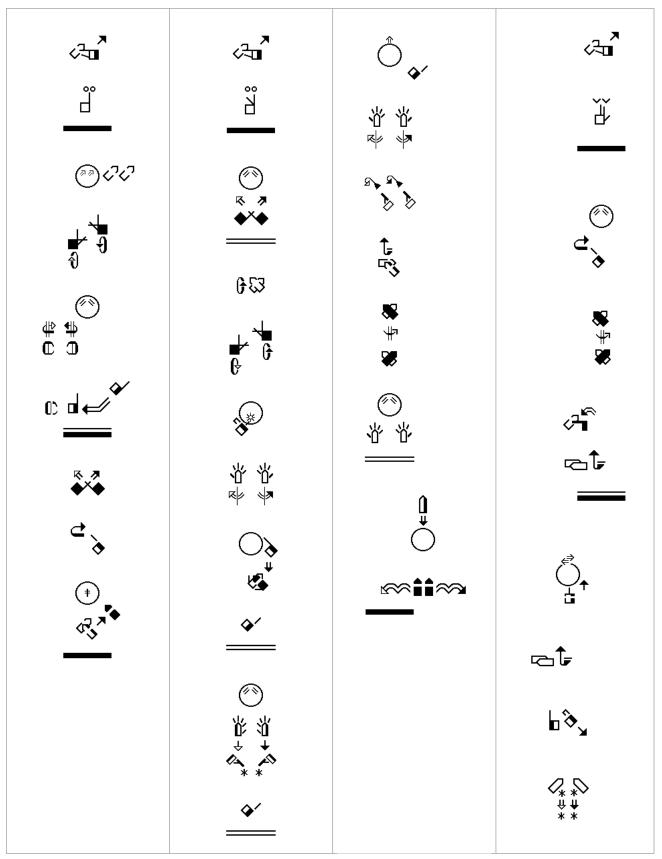




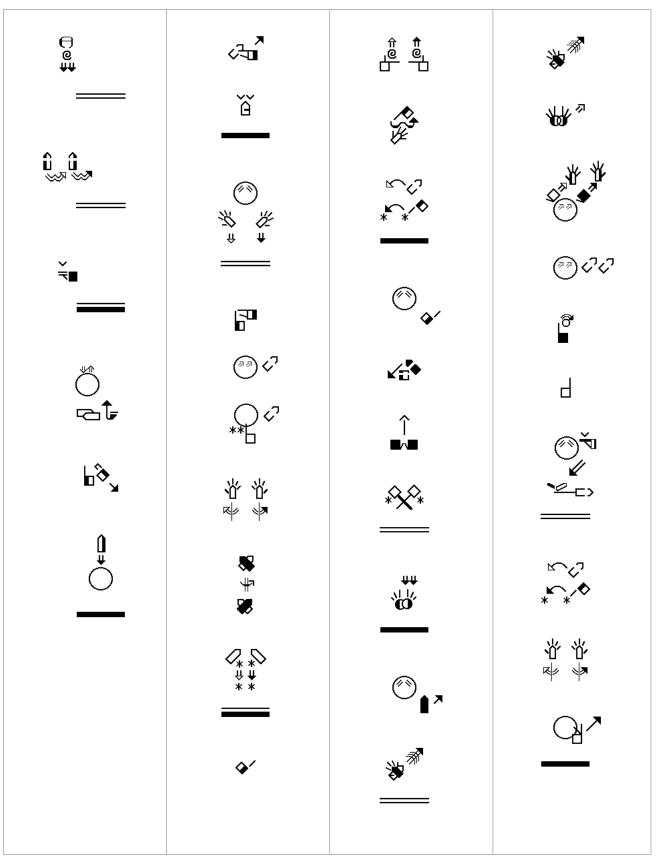


6 God sent a man, John the Baptist, **7** to tell about the light so that everyone might believe because of his testimony. **8** John himself was not the light; he was simply a witness to tell about the light. NLT



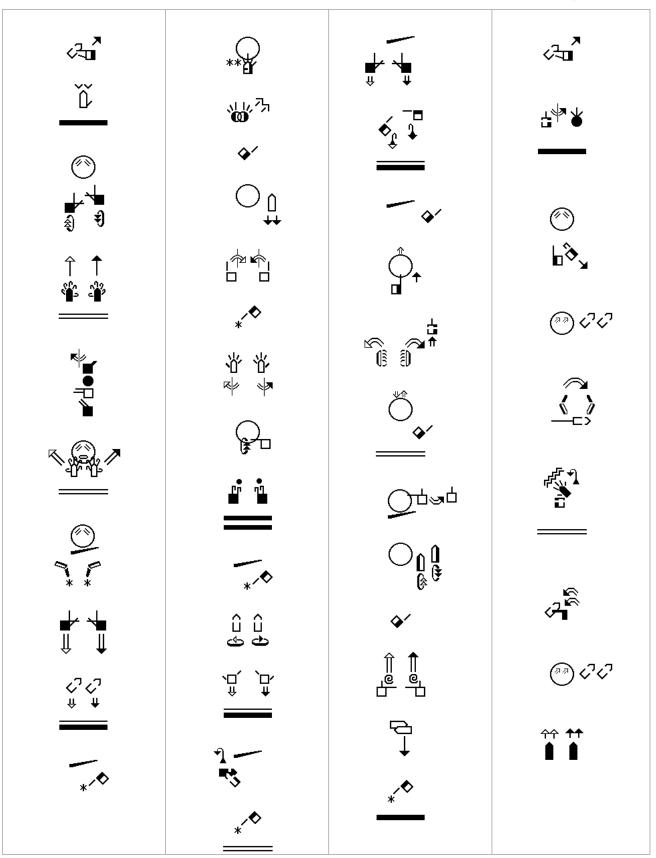


11 He came to his own people, and even they rejected him. 12 But to all who believed him and accepted him, he gave the right to become children of God. 13 They are reborn--not with a physical birth resulting from human passion or plan, but a birth that comes from God. NLT

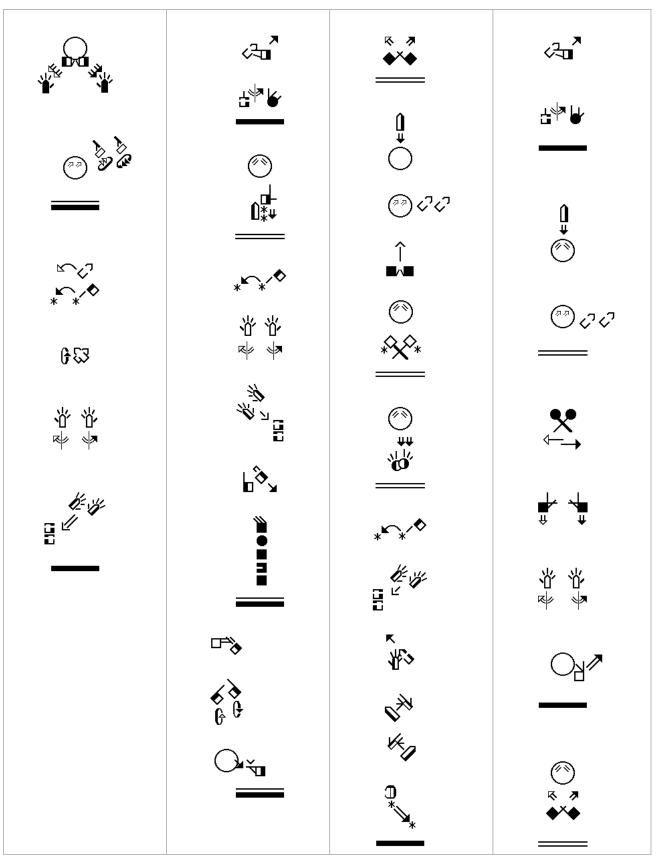


14 So the Word became human and made his home among us. He was full of unfailing love and faithfulness. And we have seen his glory, the glory of the Father's one and only Son. NLT

7



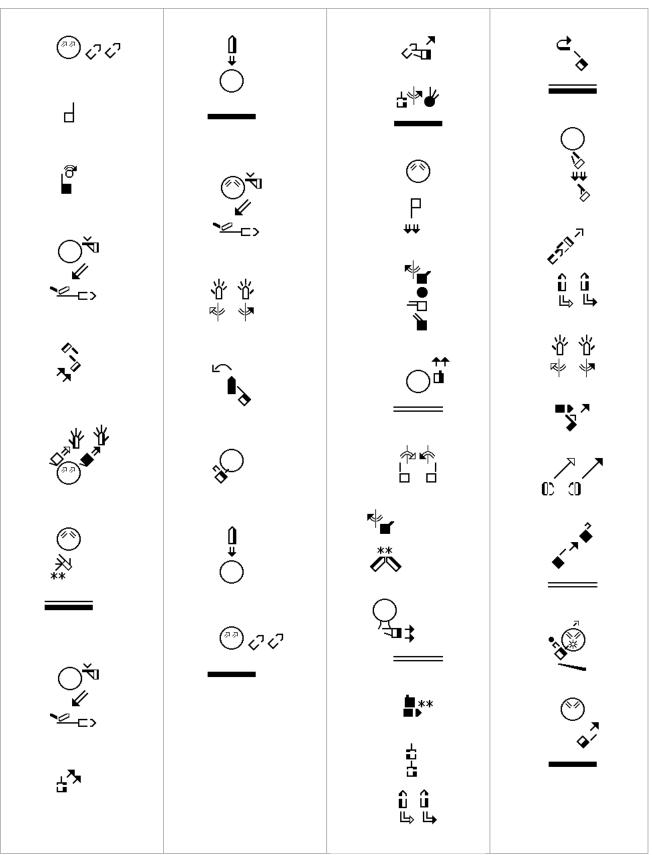
15 John testified about him when he shouted to the crowds, "This is the one I was talking about when I said, 'Someone is coming after me who is far greater than I am, for he existed long before me." 16 From his abundance we have all received one gracious blessing after another.NLT



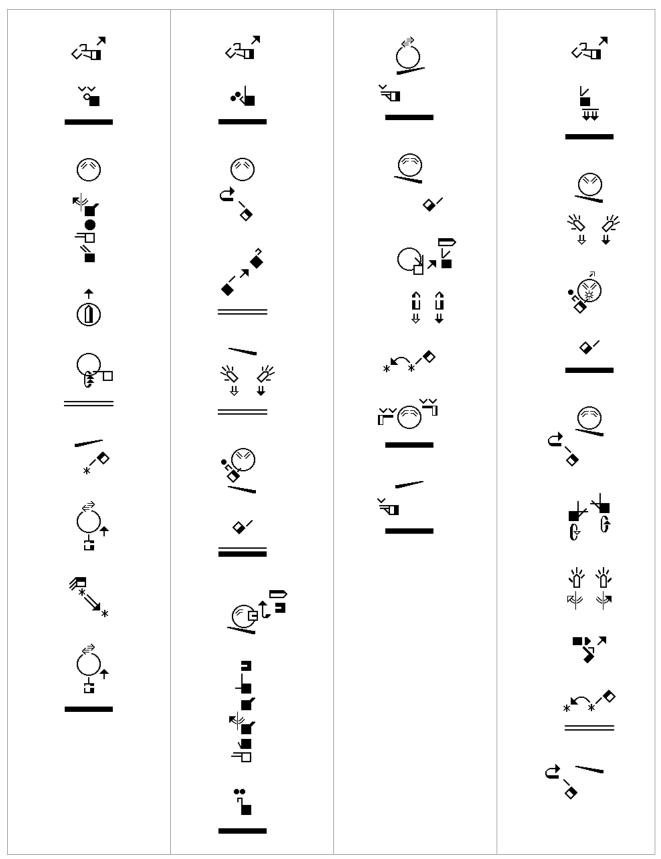
17 For the law was given through Moses, but God's unfailing love and faithfulness came through Jesus Christ.18 No one has ever seen God. But the one and only Son is himself God and is near to the Father's heart. He has revealed God to us. NLT

Ŀ

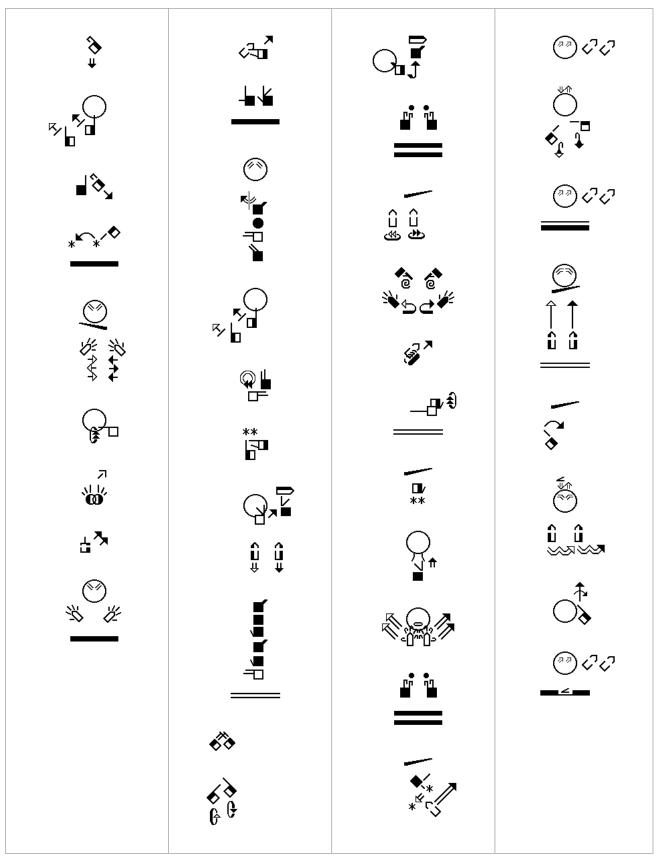
€



19 This was John's testimony when the Jewish leaders sent priests and Temple assistants from Jerusalem to ask John, "Who are you?" NLT

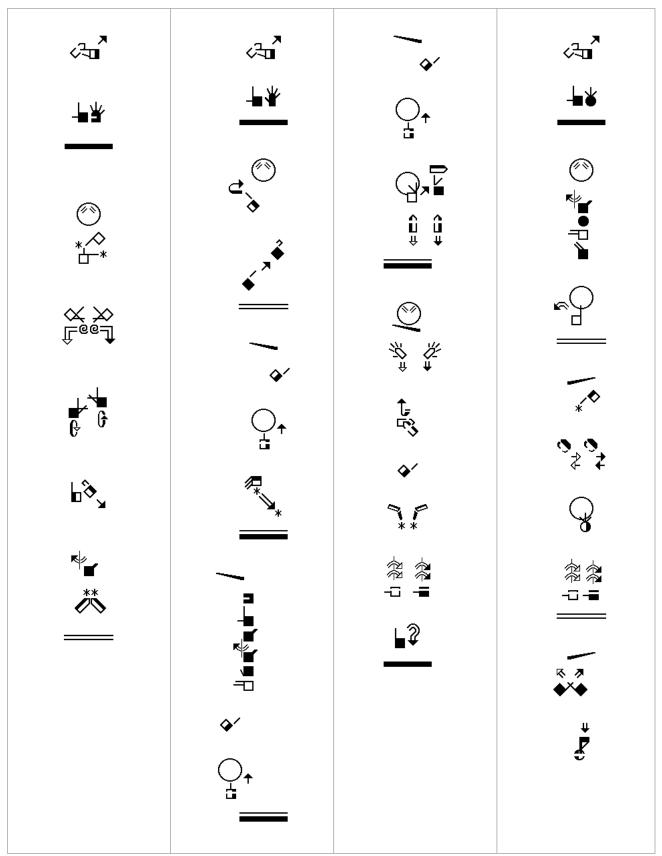


20 He came right out and said, "I am not the Messiah." **21** "Well then, who are you?" they asked. "Are you Elijah?" "No," he replied. "Are you the Prophet we are expecting?" "No." **22** "Then who are you? We need an answer for those who sent us. What do you have to say about yourself?" NLT



 ${\bf 23}$ John replied in the words of the prophet Isaiah: "I am a voice shouting in the wilderness, 'Clear the way for the Lord's coming!'" $_{\rm NLT}$

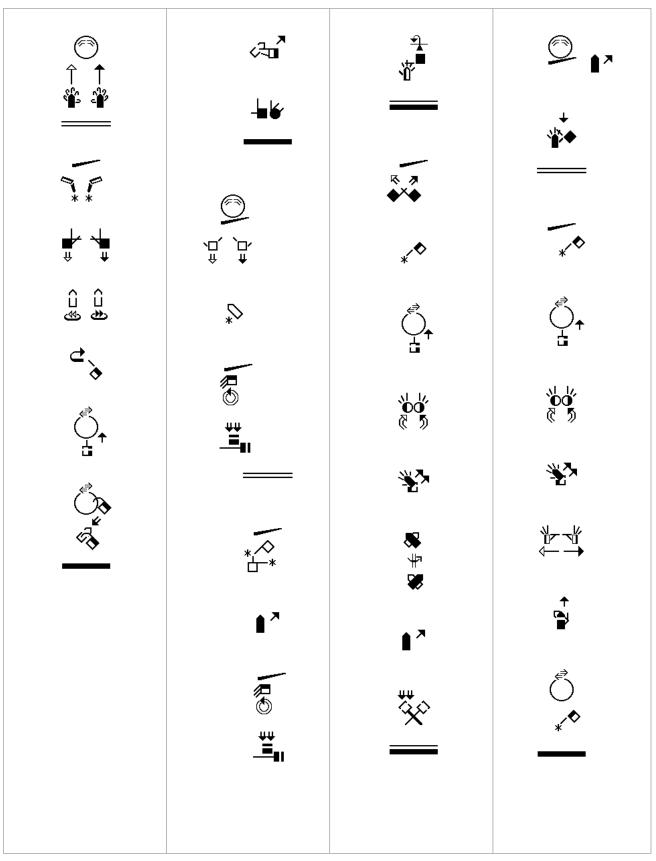
12



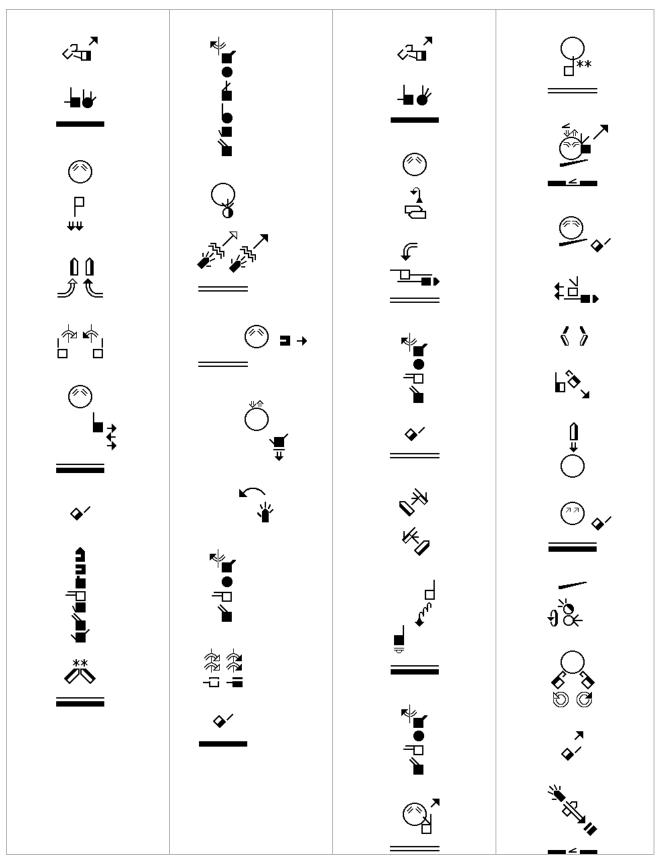
24 Then the Pharisees who had been sent 25 asked him, "If you aren't the Messiah or Elijah or the Prophet, what right do you have to baptize?" 26 John told them, "I baptize with water, but right here in the crowd is someone you do not recognize." NLT

Gospel According to John in ASL

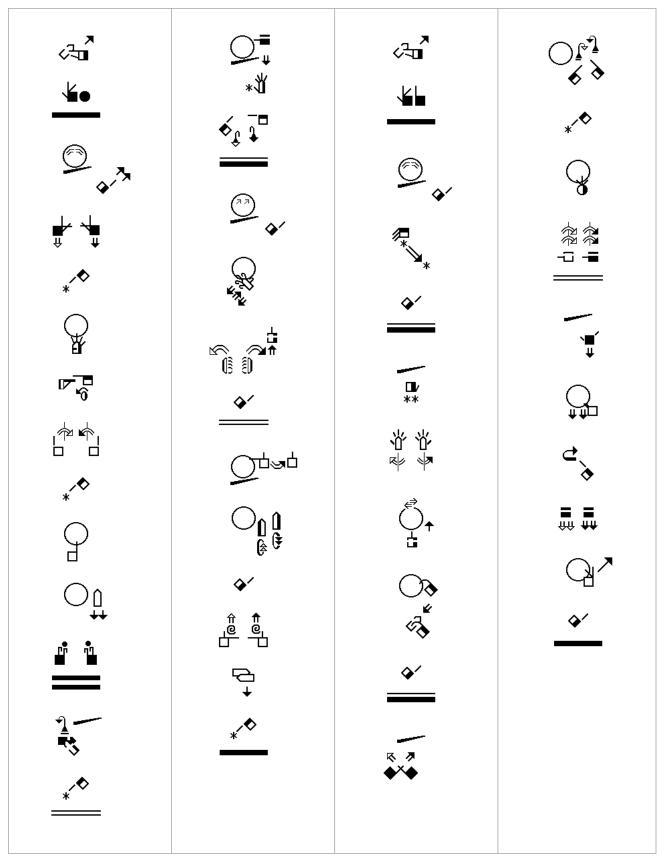
14



27 "Though his ministry follows mine, I'm not even worthy to be his slave and untie the straps of his sandal." NLT

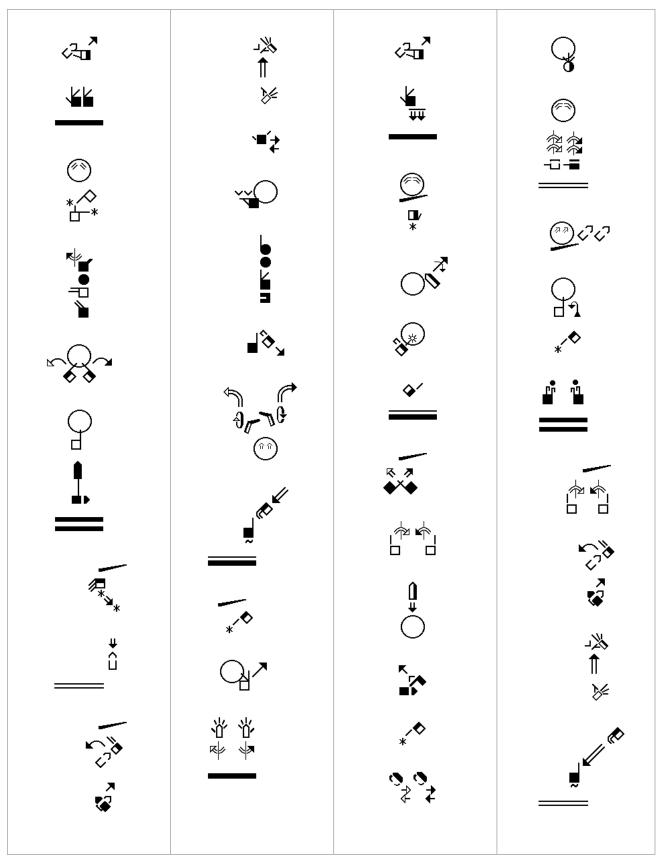


28 This encounter took place in Bethany, an area east of the Jordan River, where John was baptizing. **29** The next day, John saw Jesus coming toward him and said, "Look! The Lamb of God who takes away the sin of the world!" NLT



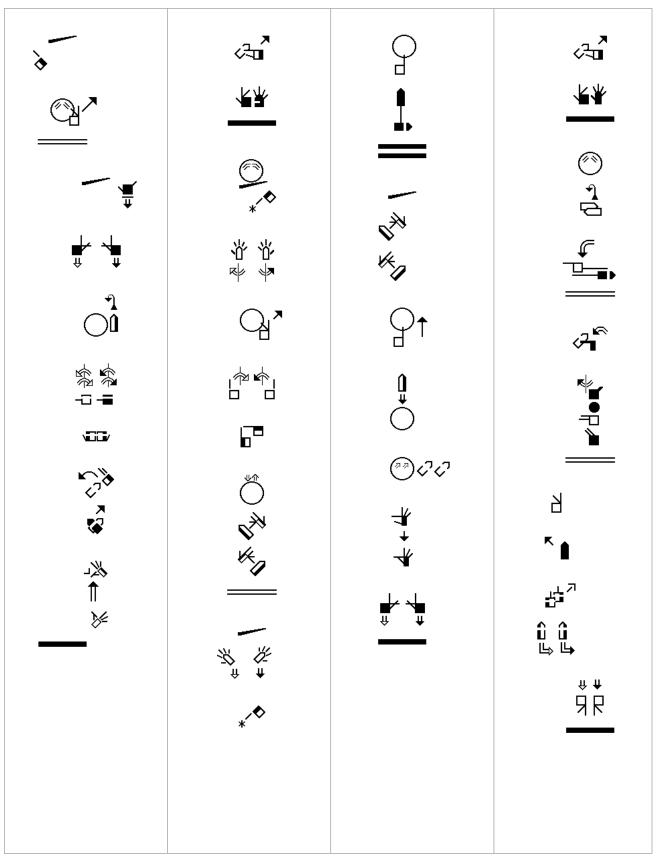
≟⋬⋧

30 "He is the one I was talking about when I said, 'A man is coming after me who is far greater than I am, for he existed long before me.'" **31** "I did not recognize him as the Messiah, but I have been baptizing with water so that he might be revealed to Israel." NLT

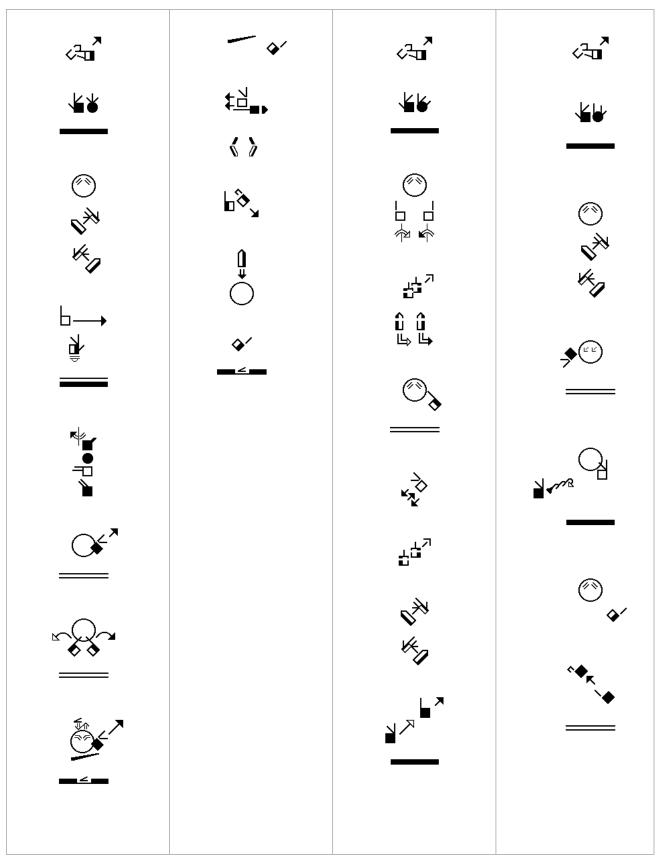


32 Then John testified, "I saw the Holy Spirit descending like a dove from heaven and resting upon him." 33 "I didn't know he was the one, but when God sent me to baptize with water, he told me, 'The one on whom you see the Holy Spirit descend and rest is the one who will baptize with the Holy Spirit." NLT



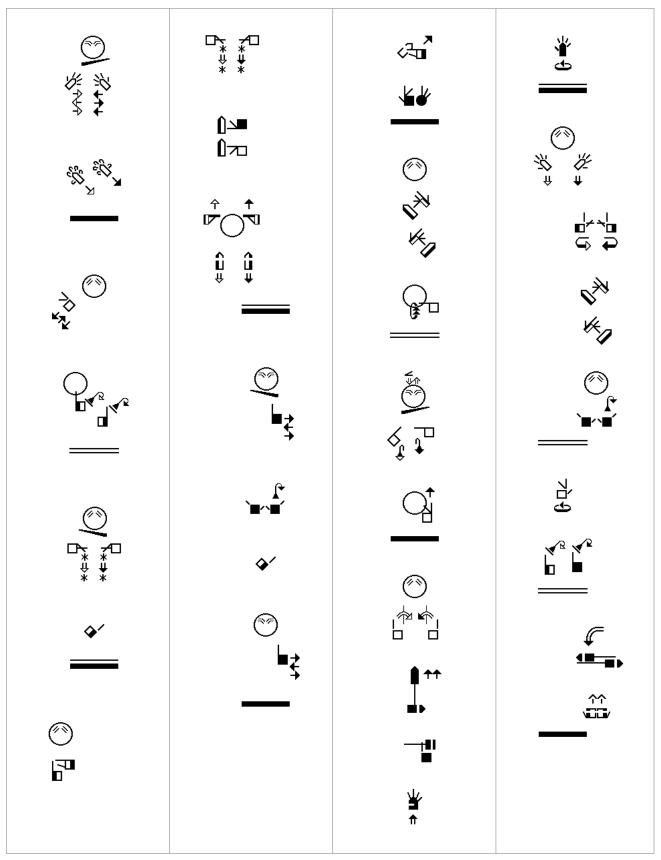


ⅎৠ

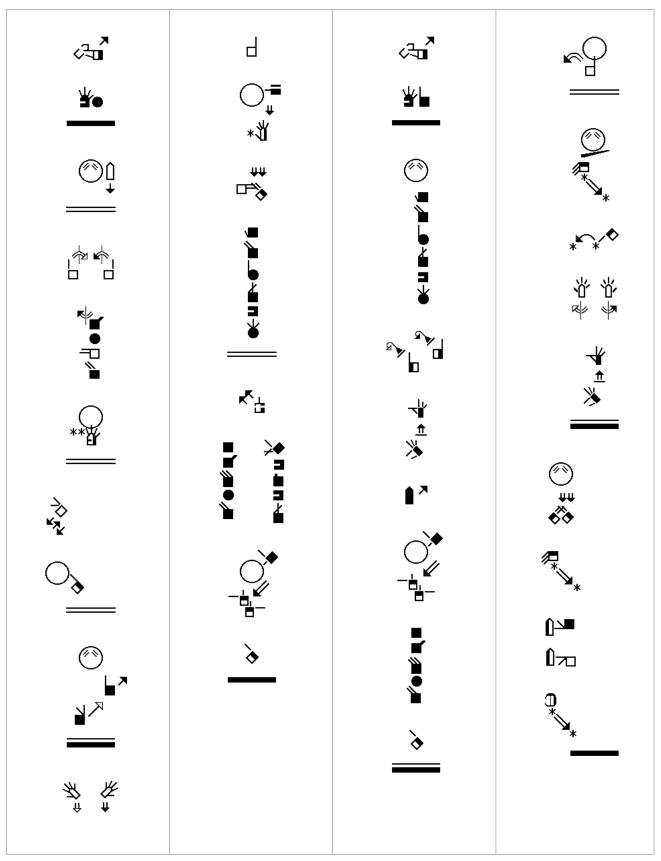


36 As Jesus walked by, John looked at him and declared, "Look! There is the Lamb of God!" **37** When John's two disciples heard this, they followed Jesus. **38** Jesus looked around and saw them following. "What do you want?" he asked them. They replied, "Rabbi" (which means "Teacher"), "where are you staying?" NLT

±₩.

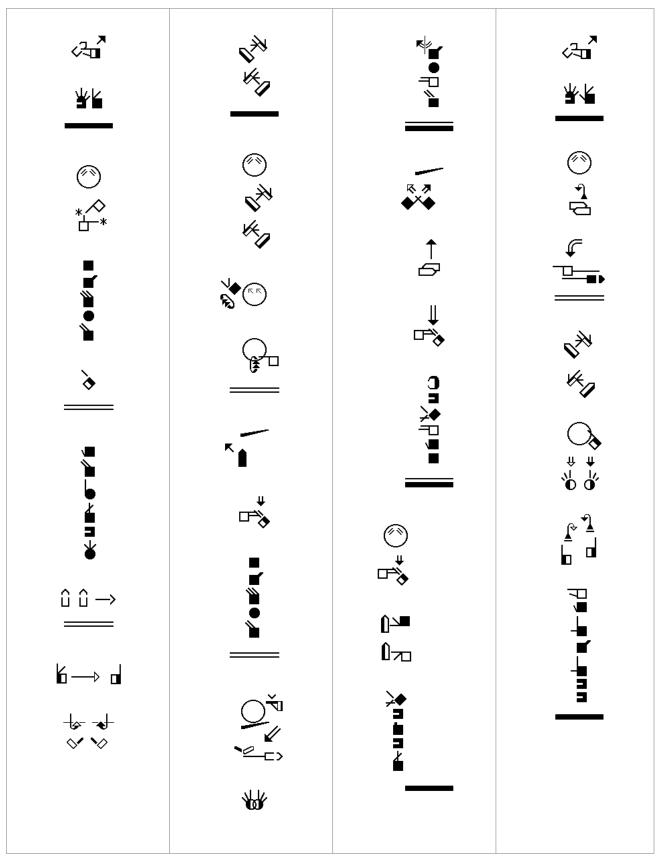


39 "Come and see," he said. It was about four o'clock in the afternoon when they went with him to the place where he was staying, and they remained with him the rest of the day. NLT

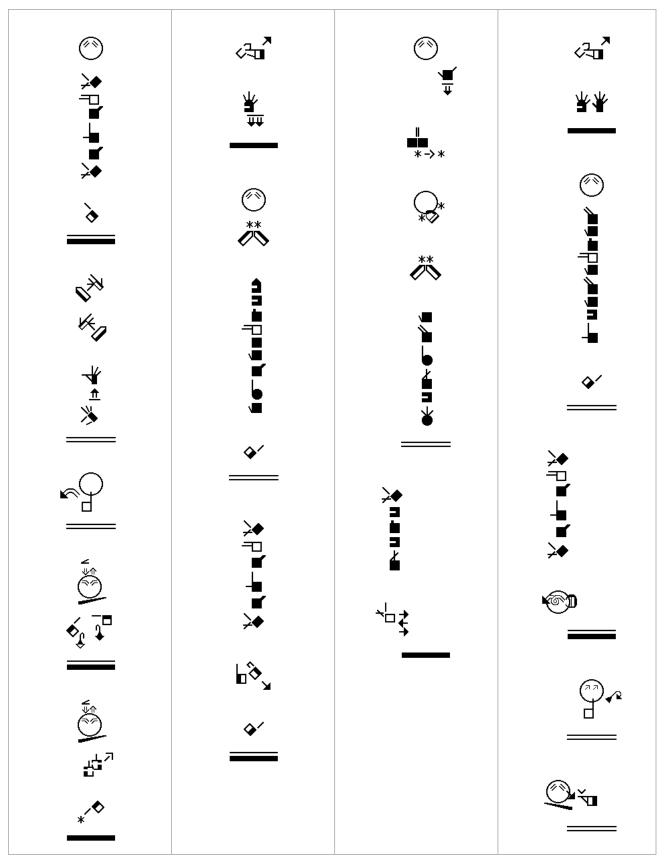


40 Andrew, Simon Peter's brother, was one of these men who heard what John said and then followed Jesus. **41** Andrew went to find his brother, Simon, and told him, "We have found the Messiah" (which means "Christ"). NLT

₩

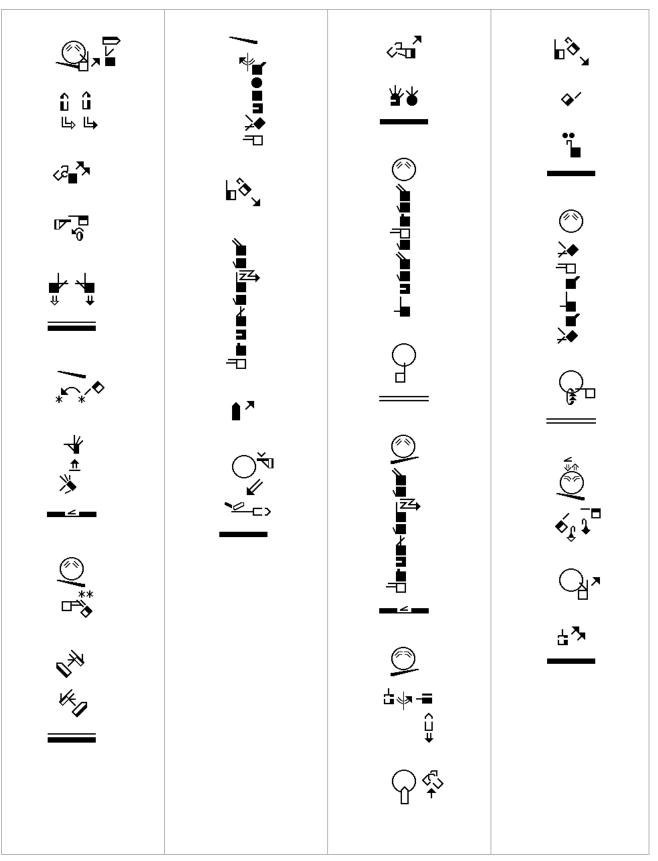


42 Then Andrew brought Simon to meet Jesus. Looking intently at Simon, Jesus said, "Your name is Simon, son of John--but you will be called Cephas" (which means "Peter"). 43 The next day Jesus decided to go to Galilee. He found Philip and said to him, "Come, follow me." NLT

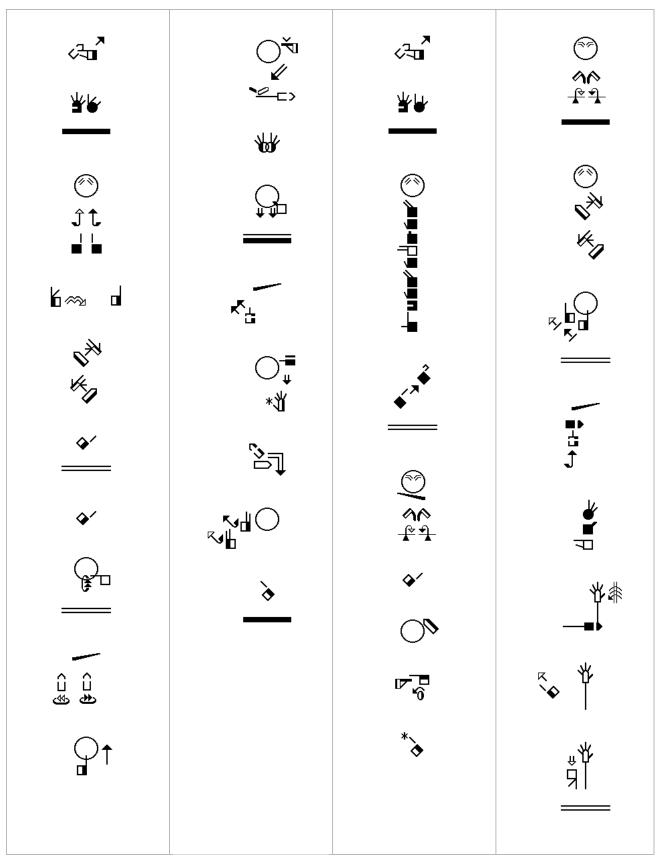


44 Philip was from Bethsaida, Andrew and Peter's hometown. 45 Philip went to look for Nathanael and told him, "We have found the very person Moses and the prophets wrote about! His name is Jesus, the son of Joseph from Nazareth." NLT

╘

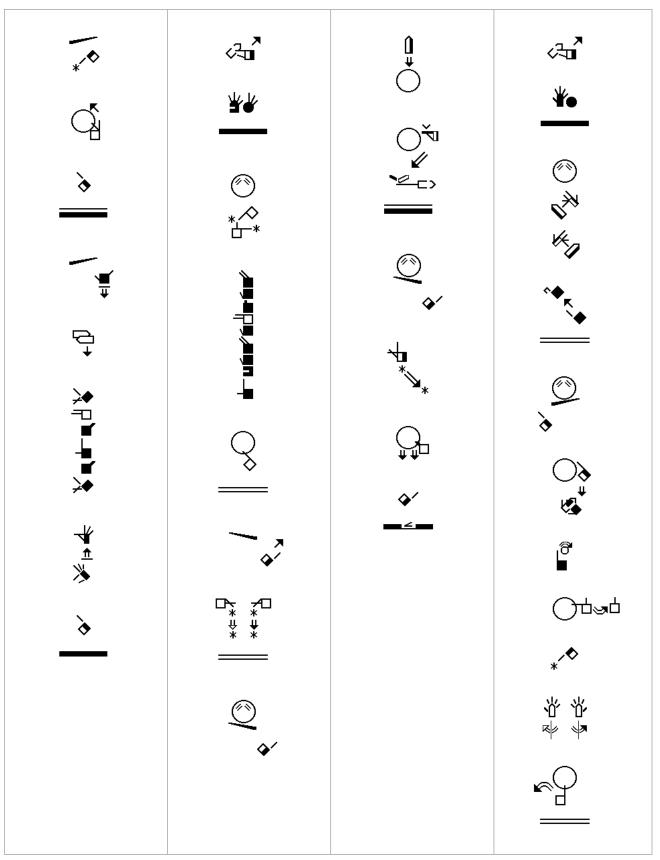


46 "Nazareth!" exclaimed Nathanael. "Can anything good come from Nazareth?" "Come and see for yourself," Philip replied. NLT

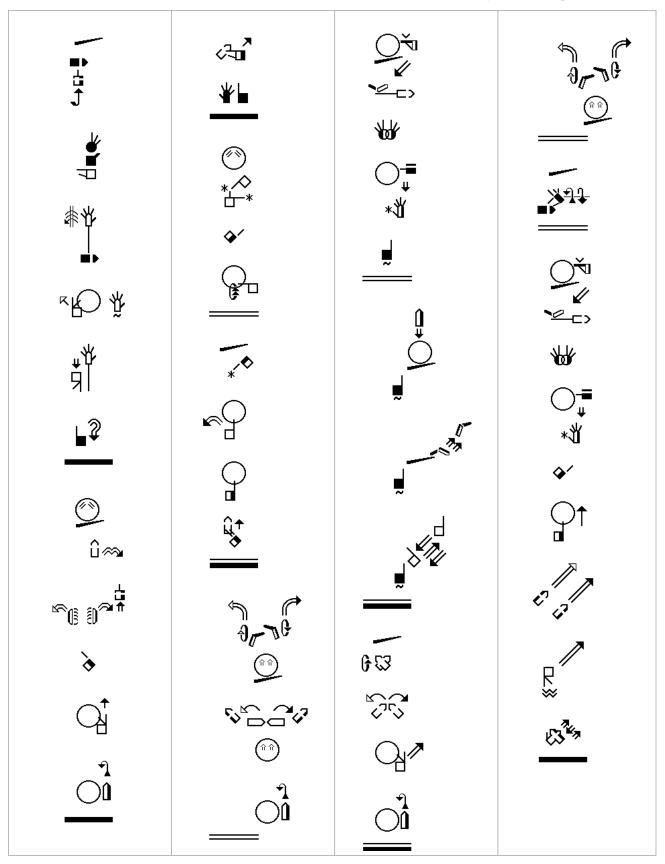


47 As they approached, Jesus said, "Now here is a genuine son of Israel--a man of complete integrity." **48** "How do you know about me?" Nathanael asked. Jesus replied, "I could see you under the fig tree before Philip found you." NLT

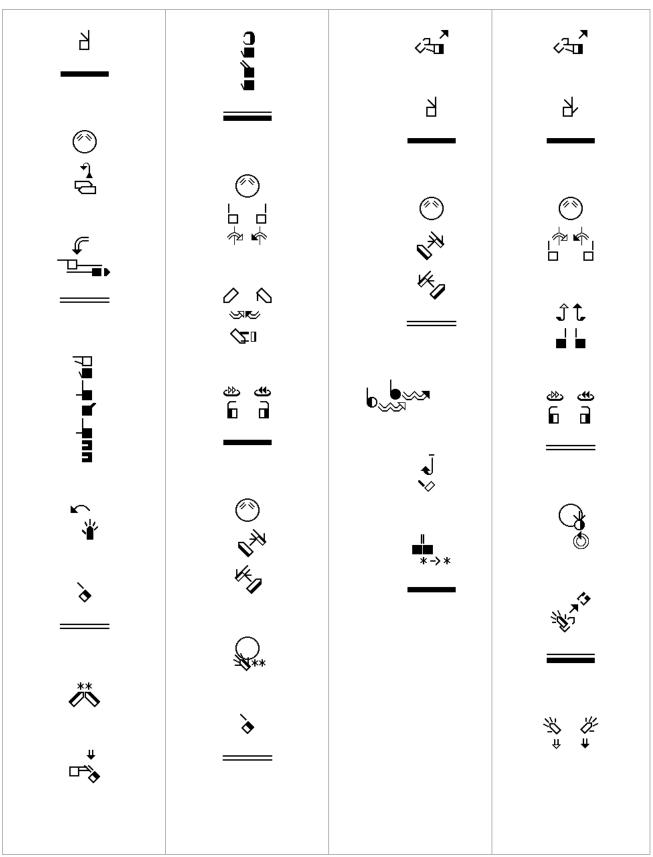
Gospel According to John in ASL



49 Then Nathanael exclaimed, "Rabbi, you are the Son of God--the King of Israel!" **50** Jesus asked him, "Do you believe this just because I told you I had seen you under the fig tree? You will see greater things than this." NLT

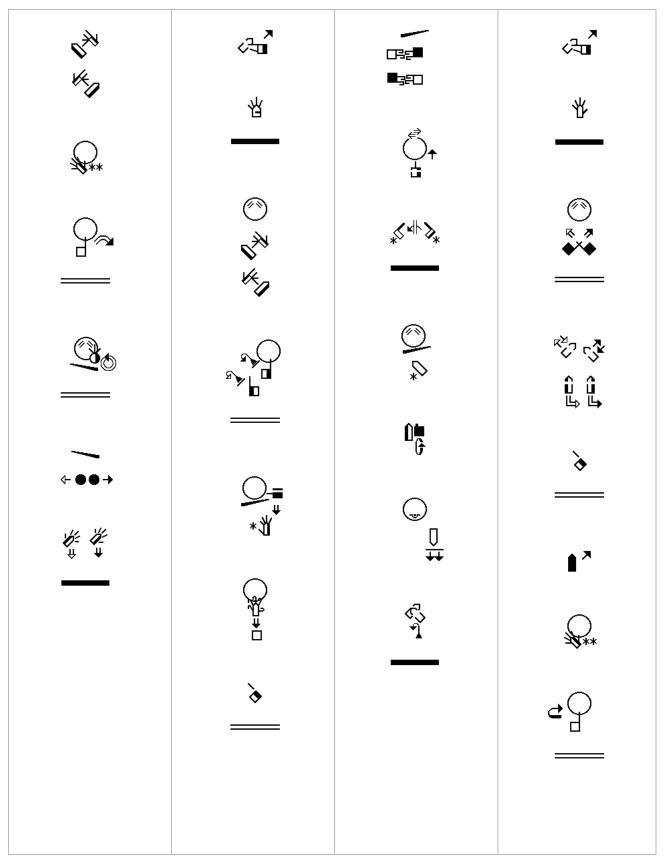


51 Then he said, "I tell you the truth, you will all see heaven open and the angels of God going up and down on the Son of Man, the one who is the stairway between heaven and earth." NLT



2 The next day there was a wedding celebration in the village of Cana in Galilee. Jesus' mother was there, **2** and Jesus and his disciples were also invited to the celebration. **3** The wine supply ran out during the festivities, so Jesus' mother told him, "They have no more wine." NLT

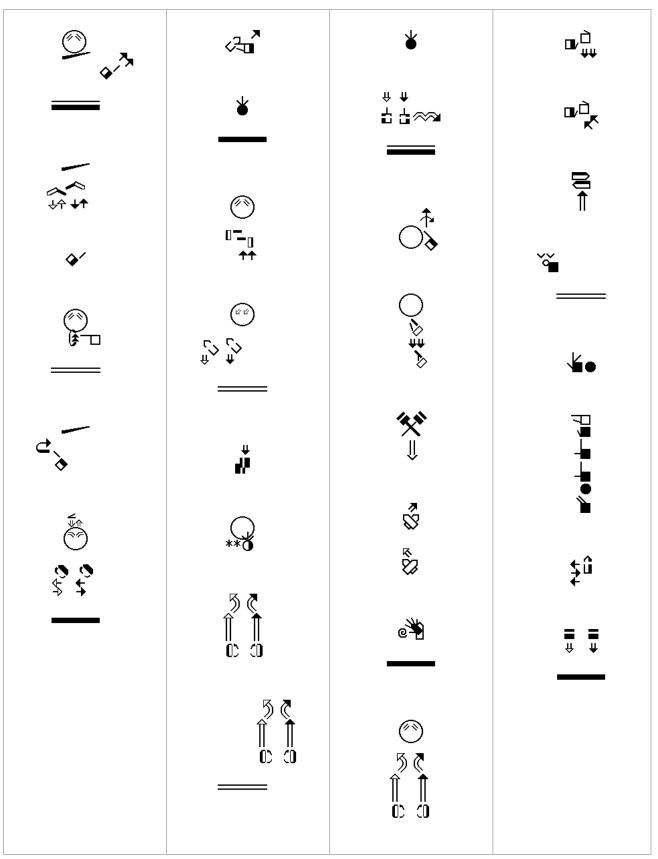
Gospel According to John in ASL



┢

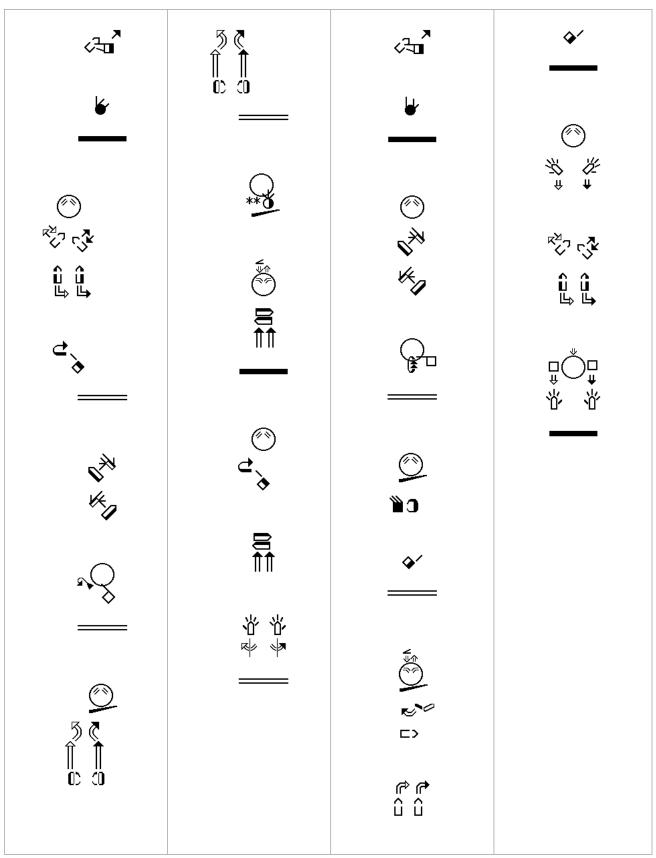
Gospel According to John in ASL

¥0



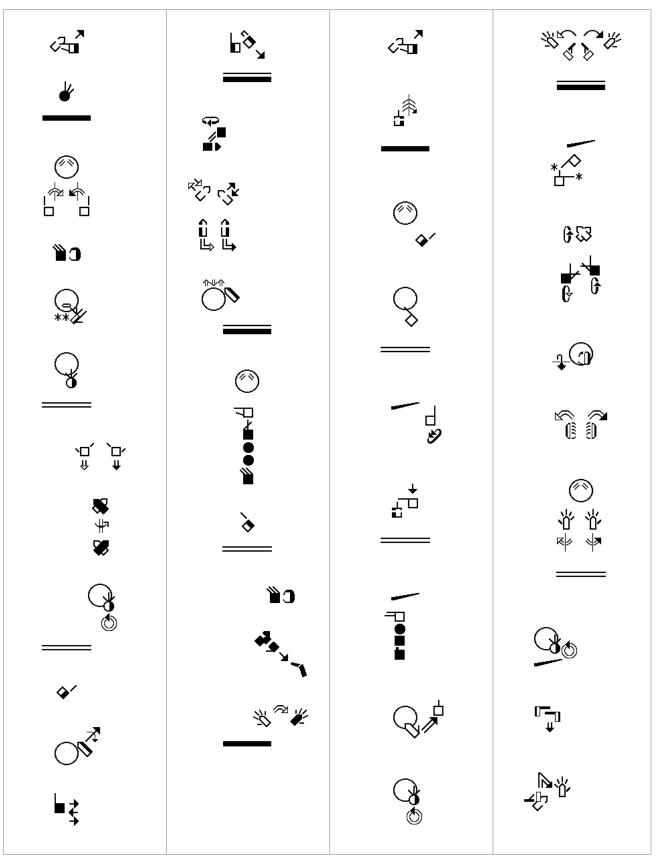
6 Standing nearby were six stone water jars, used for Jewish ceremonial washing. Each could hold twenty to thirty gallons. NLT

┟╽

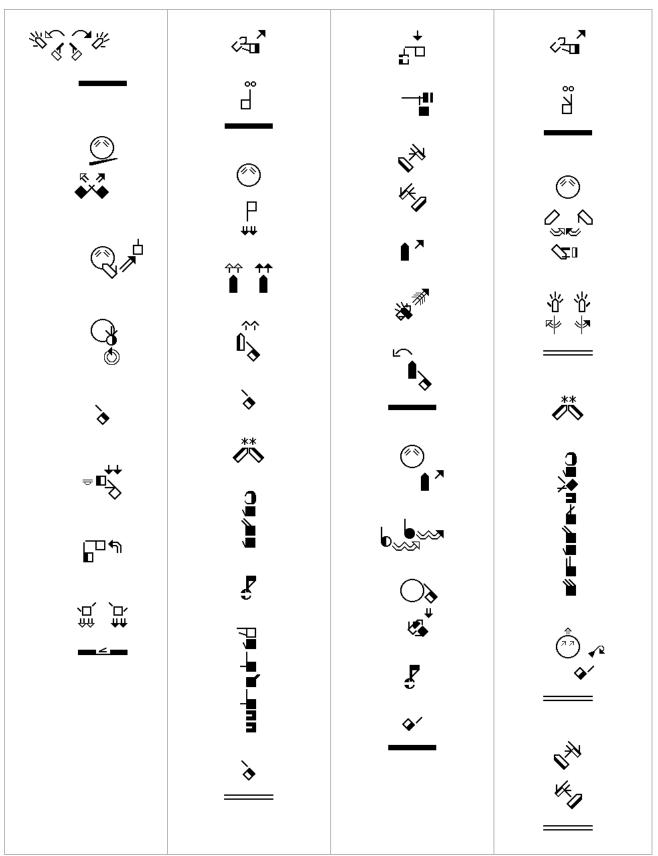


7 Jesus told the servants, "Fill the jars with water." When the jars had been filled, 8 he said, "Now dip some out, and take it to the master of ceremonies." So the servants followed his instructions. NLT

¥¥

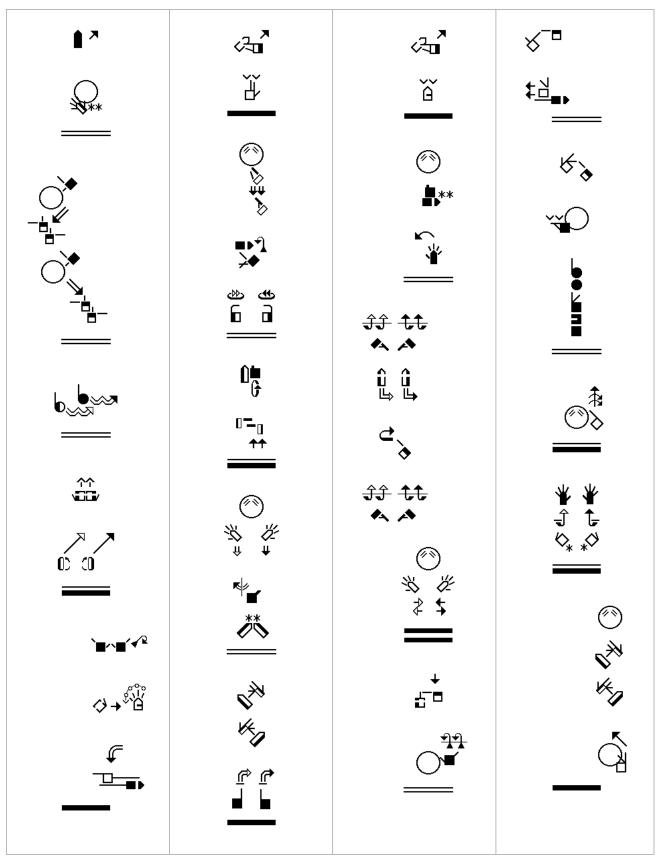


9 When the master of ceremonies tasted the water that was now wine, not knowing where it had come from (though, of course, the servants knew), he called the bridegroom over. 10 "A host always serves the best wine first," he said. "Then, when everyone has had a lot to drink, he brings out the less expensive wine. But you have kept the best until now!" NLT

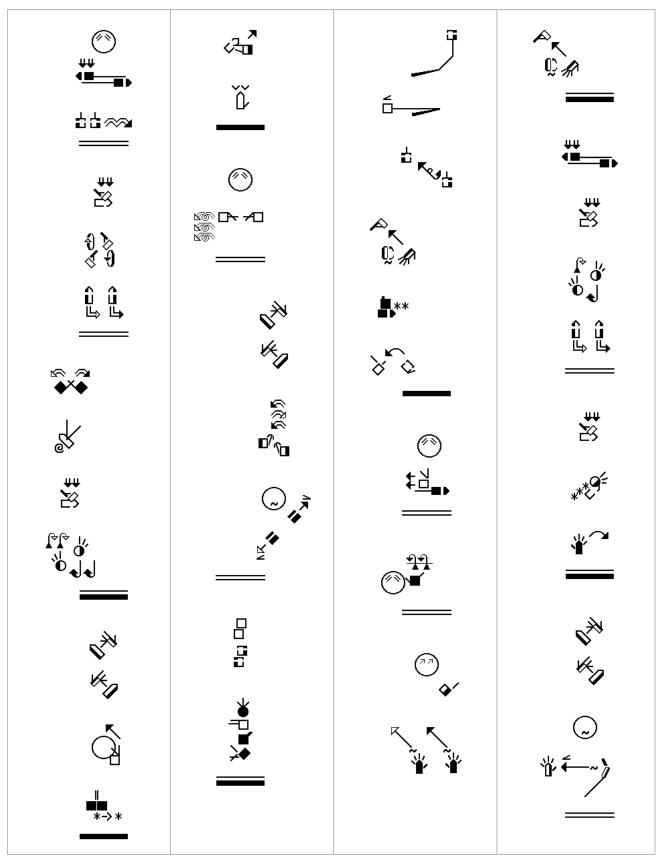


11 This miraculous sign at Cana in Galilee was the first time Jesus revealed his glory. And his disciples believed in him. 12 After the wedding he went to Capernaum for a few days with his mother, his brothers, and his disciples. NLT

∕¥¥

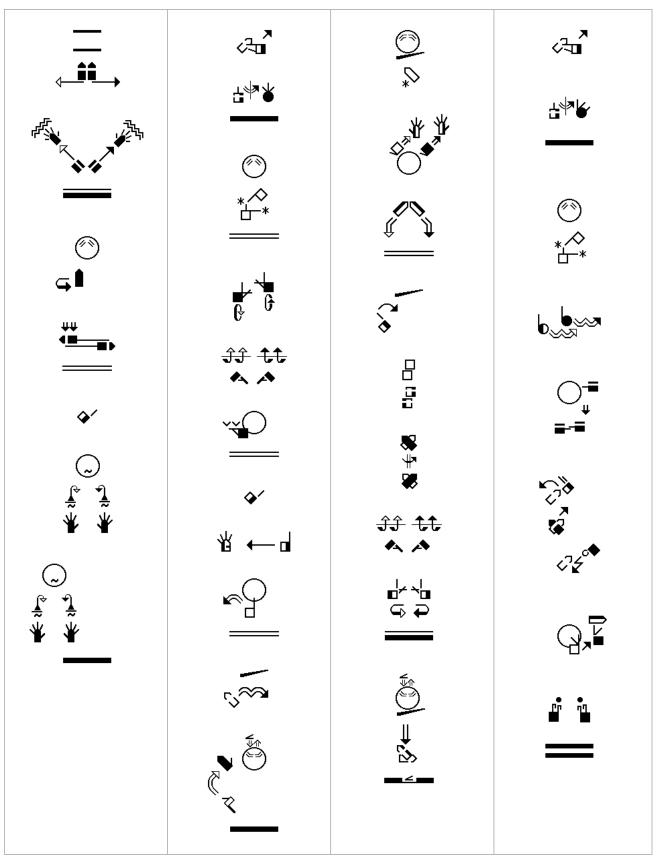


13 It was nearly time for the Jewish Passover celebration, so Jesus went to Jerusalem. 14 In the Temple area he saw merchants selling cattle, sheep, and doves for sacrifices; he also saw dealers at tables exchanging foreign money. NLT

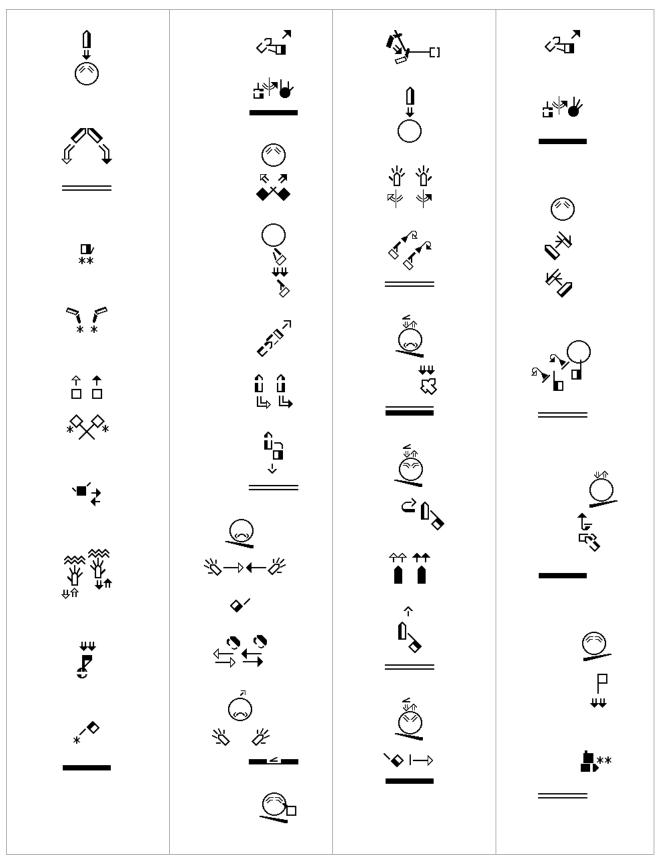


15 Jesus made a whip from some ropes and chased them all out of the Temple. He drove out the sheep and cattle, scattered the money changers' coins over the floor, and turned over their tables. NLT

∖≦₩



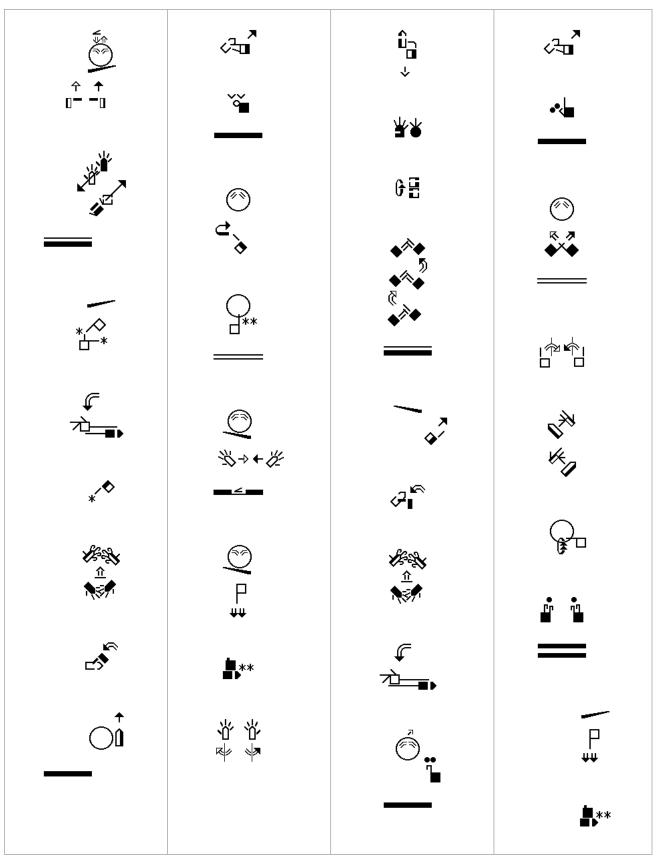
16 Then, going over to the people who sold doves, he told them, "Get these things out of here. Stop turning my Father's house into a marketplace!" 17 Then his disciples remembered this prophecy from the Scriptures: "Passion for God's house will consume me." NLT

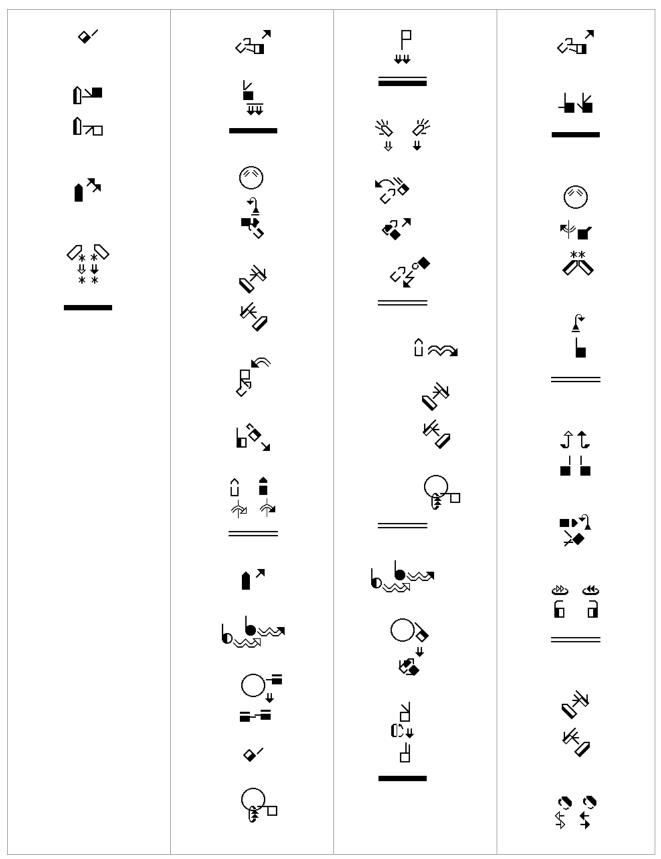


18 But the Jewish leaders demanded, "What are you doing? If God gave you authority to do this, show us a miraculous sign to prove it." 19 "All right," Jesus replied. "Destroy this temple, and in three days, I will raise it up." NLT

∕≦⊌∕

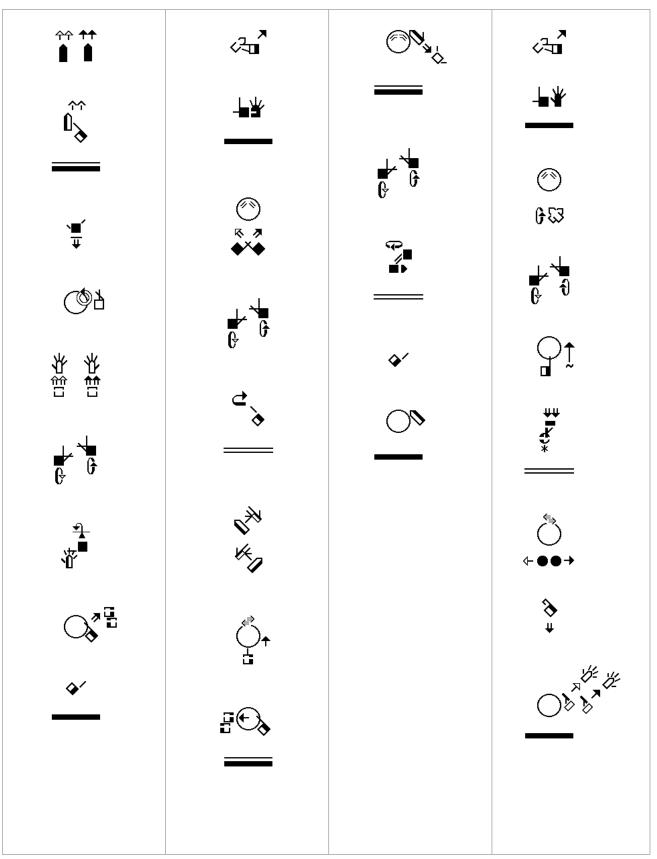
∕≦⊌∕





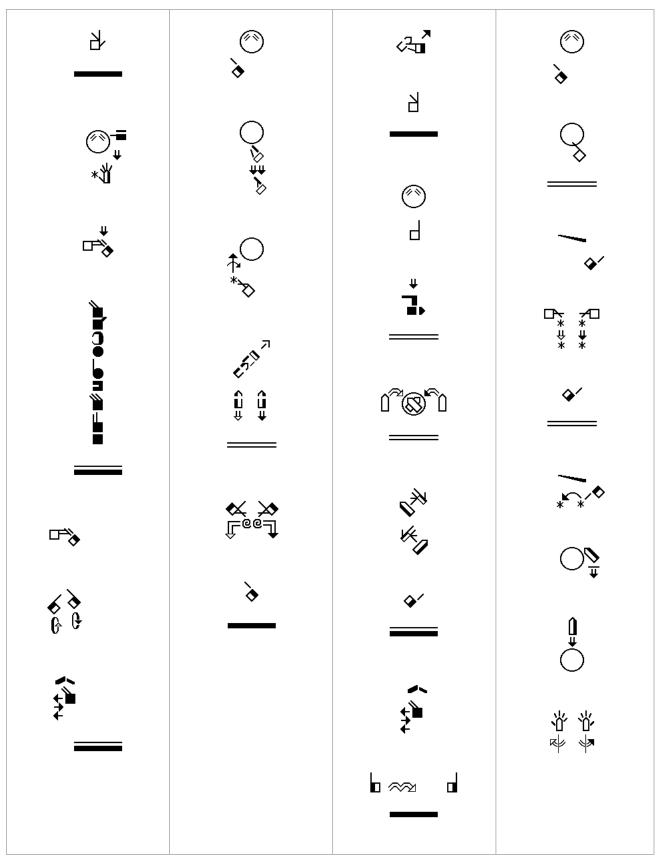
22 After he was raised from the dead, his disciples remembered he had said this, and they believed both the Scriptures and what Jesus had said. 23 Because of the miraculous signs Jesus did in Jerusalem at the Passover celebration, many began to trust in him. NLT

≝∙



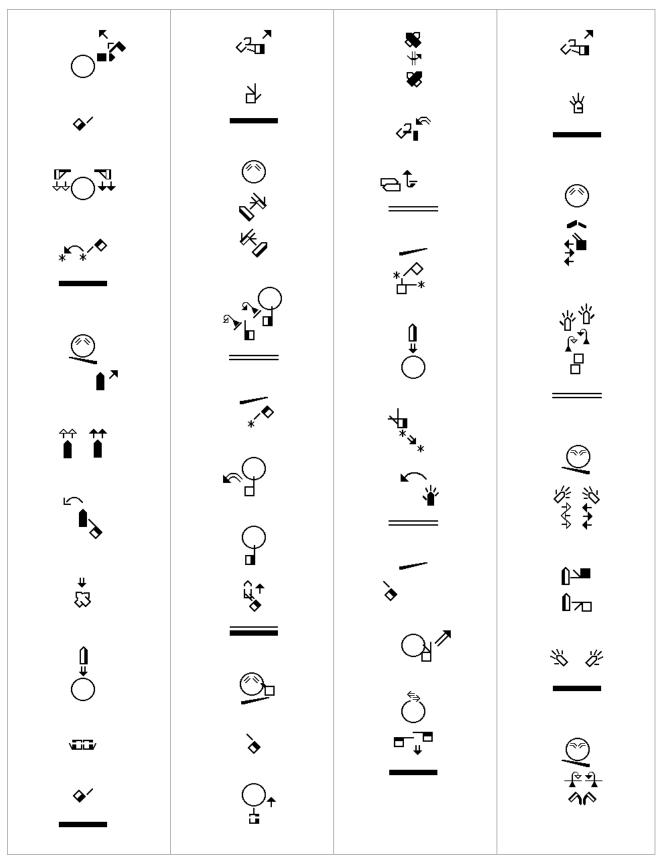
24 But Jesus didn't trust them, because he knew human nature. 25 No one needed to tell him what mankind is really like. NLT

¥⊾

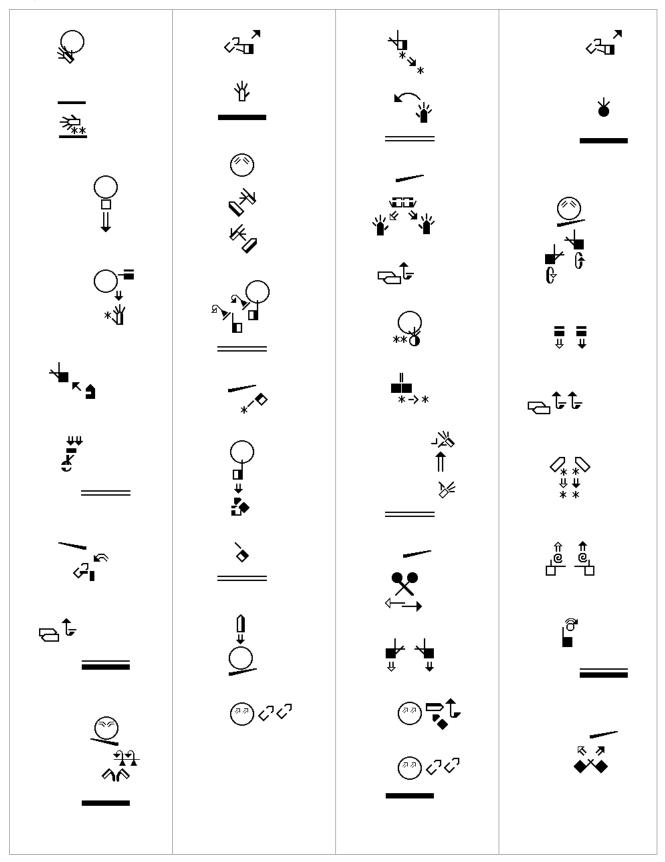


3 There was a man named Nicodemous, a Jewish religious leader who was a Pharisee. **2** After dark one evening, he came to speak with Jesus. "Rabbi," he said, "we all know that God has sent you to teach us. Your miraculous signs are evidence that God is with you." NLT

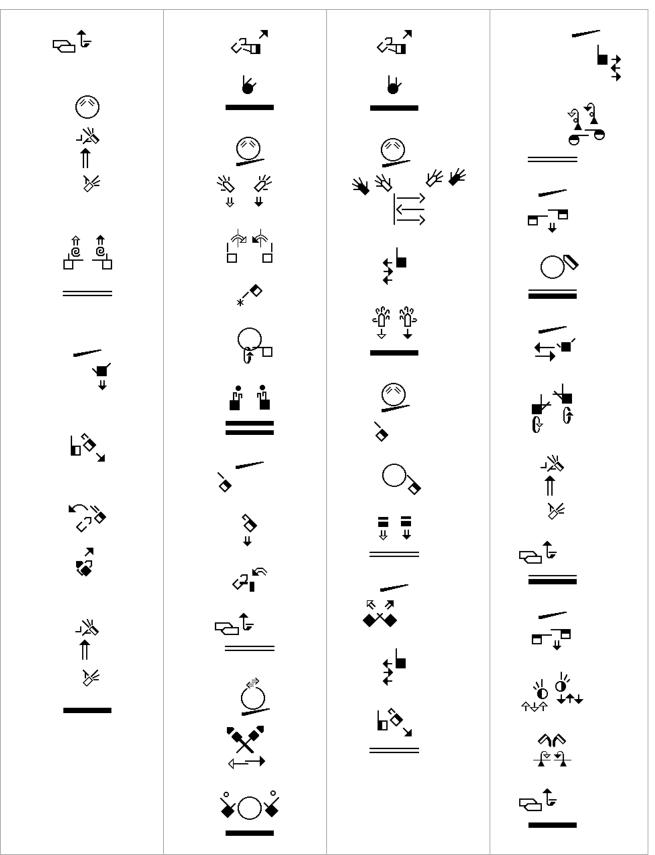
¥¥



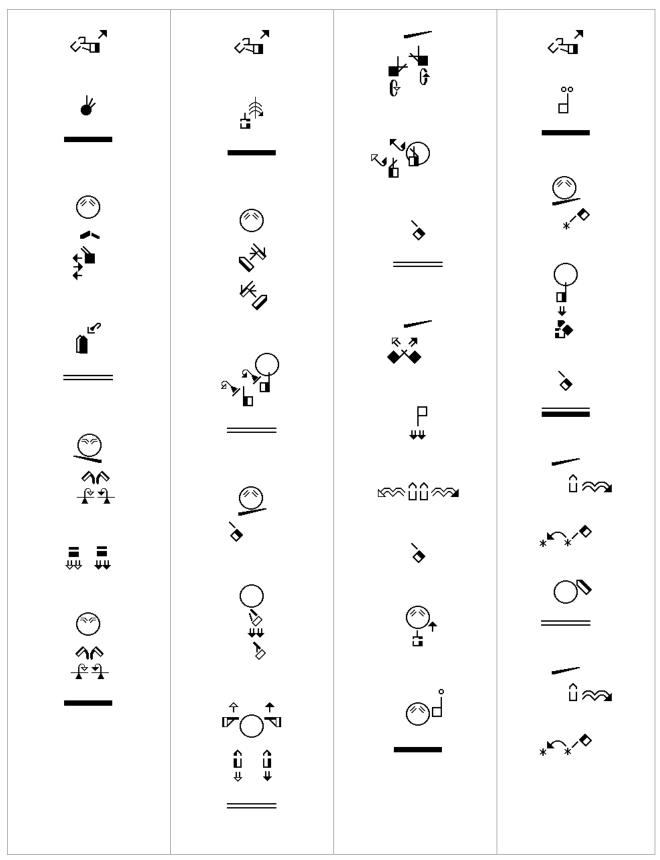
3 Jesus replied, "I tell you the truth, unless you are born again, you cannot see the Kingdom of God.". **4** "What do you mean?" exclaimed Nicodemus. "How can an old man go back into his mother's womb and be born again?" NLT



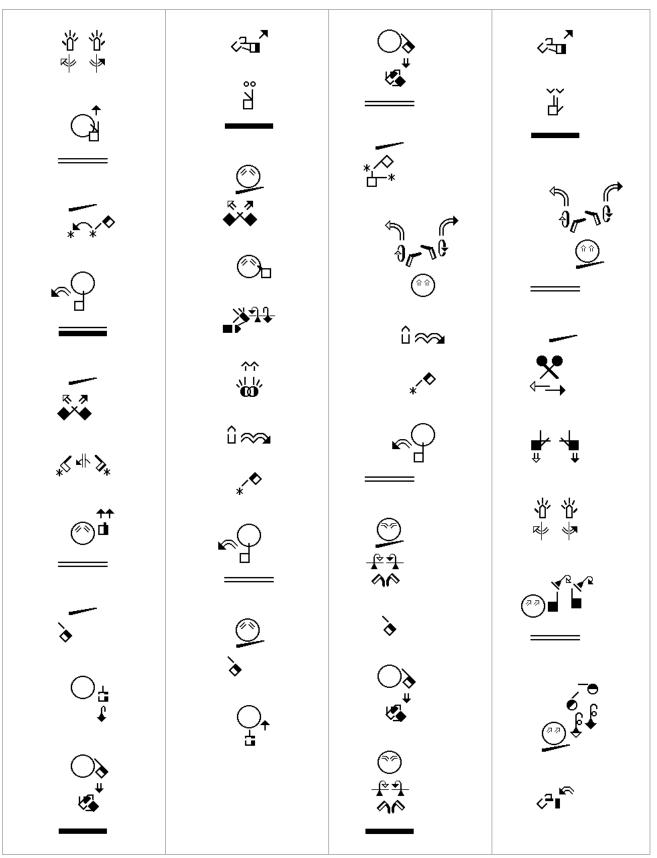
5 Jesus replied, "I assure you, no one can enter the Kingdom of God without being born of water and the Spirit." **6** "Humans can reproduce only human life, but the Holy Spirit gives birth to spiritual life." NLT



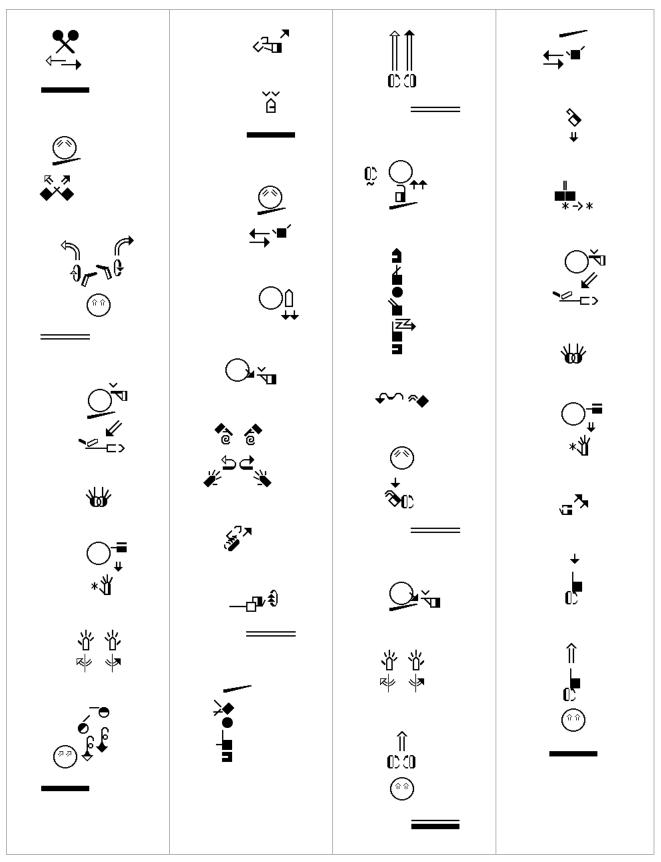
7 "So don't be surprised when I say, 'You must be born again.'" 8 "The wind blows wherever it wants. Just as you can hear the wind but can't tell where it comes from or where it is going, so you can't explain how people are born of the Spirit." NLT



9 "How are these things possible?" Nicodemus asked. **10** Jesus replied, "You are a respected Jewish teacher, and yet you don't understand these things?" **11** "I assure you, we tell you what we know and have seen, and yet you won't believe our testimony." NLT



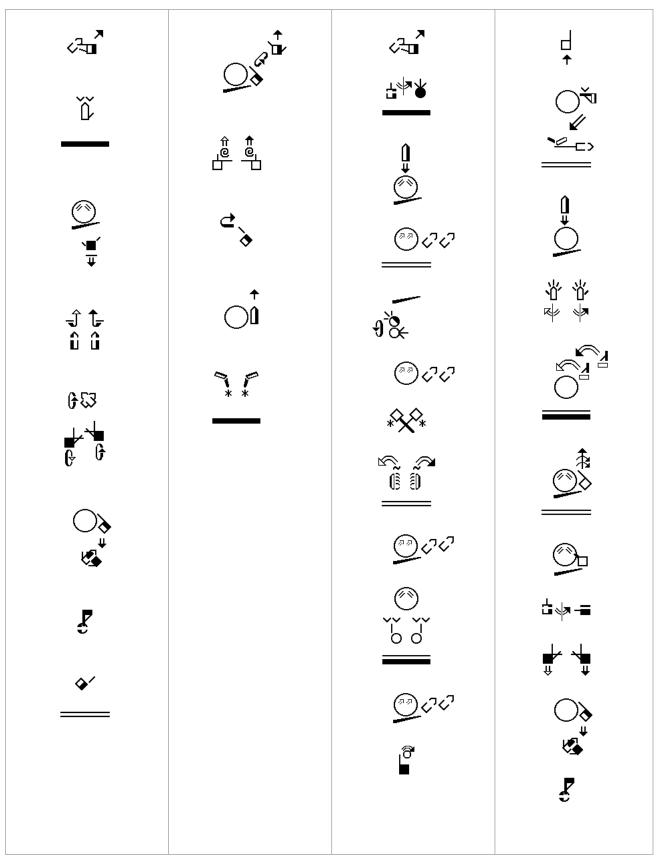
12 "But if you don't believe me when I tell you about earthly things, how can you possibly believe if I tell you about heavenly things?" 13 "No one has ever gone to heaven and returned. But the Son of Man has come down from heaven." NLT



14 "And as Moses lifted up the bronze snake on a pole in the wilderness, so the Son of Man must be lifted up," NLT

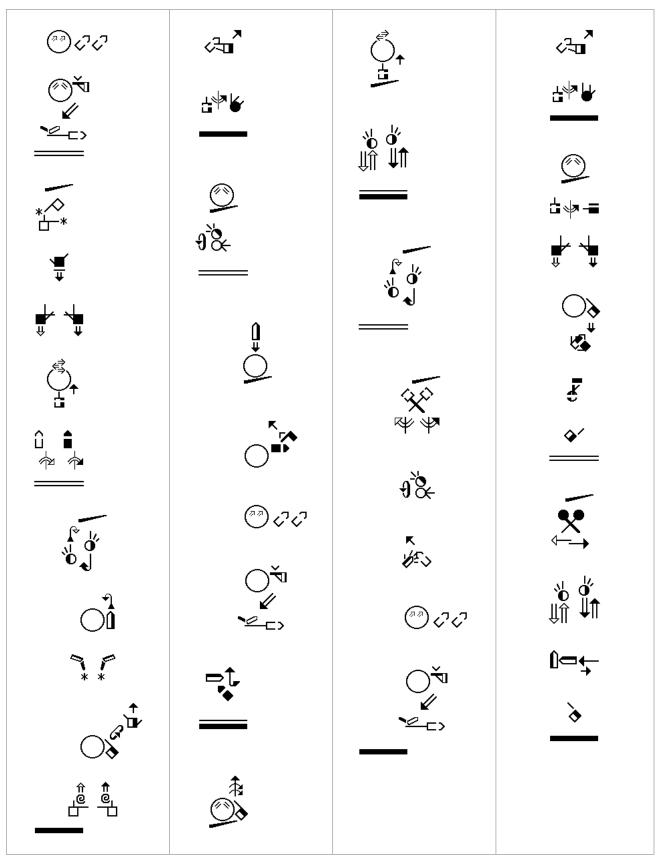
≝⊌

¥₽



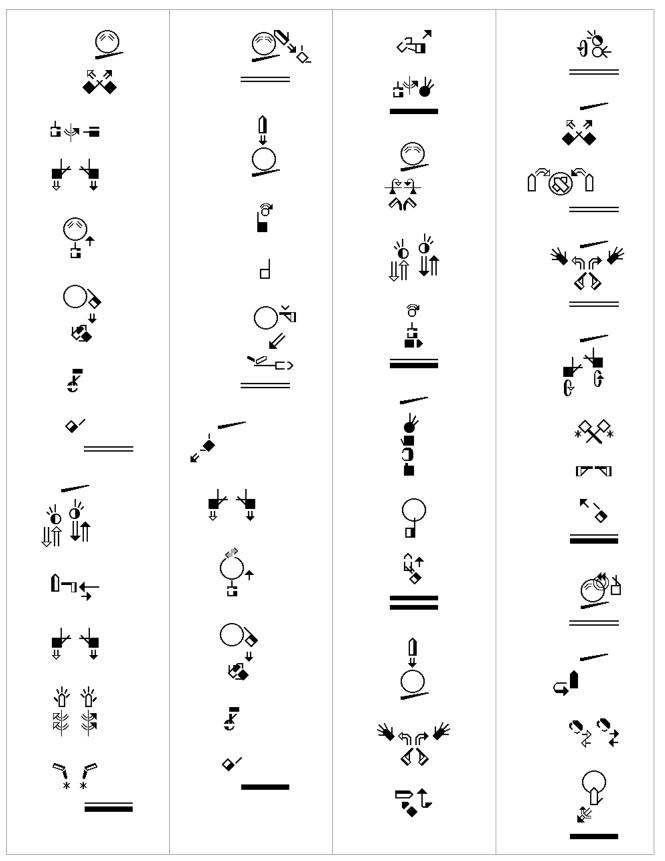
15 "so that everyone who believes in him will have eternal life." 16 "For God loved the world so much that he gave his one and only Son, so that everyone who believes in him will not perish but have eternal life." $_{\rm NLT}$

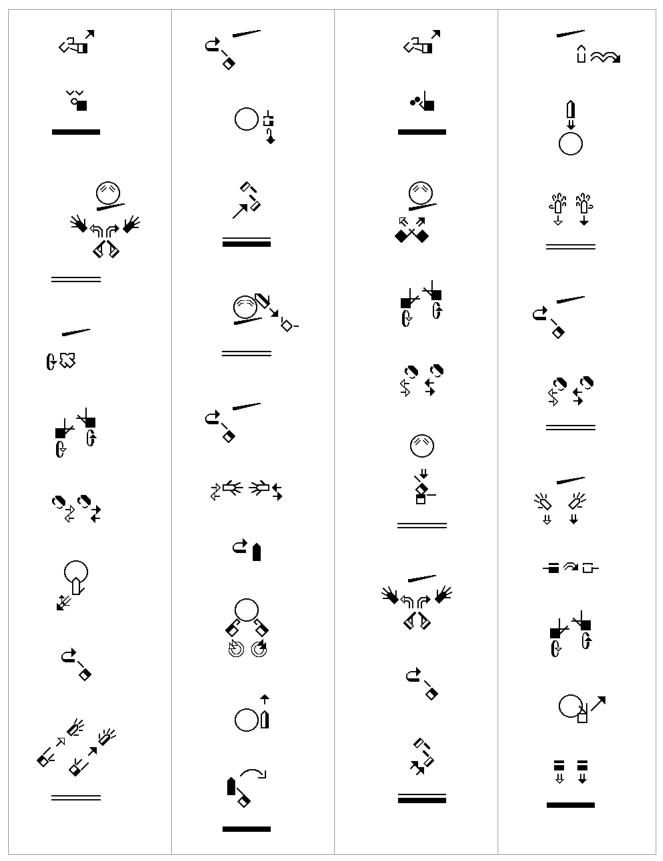
Chapter 3 v16-18



17 "God sent his Son into the world not to judge the world, but to save the world through him." 18 "There is no judgment against anyone who believes in him. But anyone who does not believe in him has already been judged for not believing in God's one and only Son." NLT

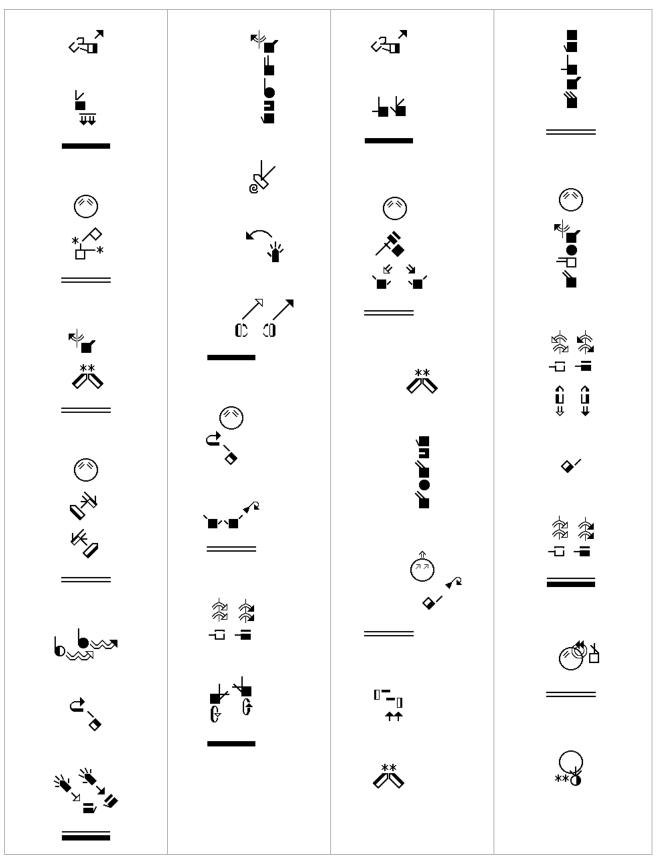
¥•



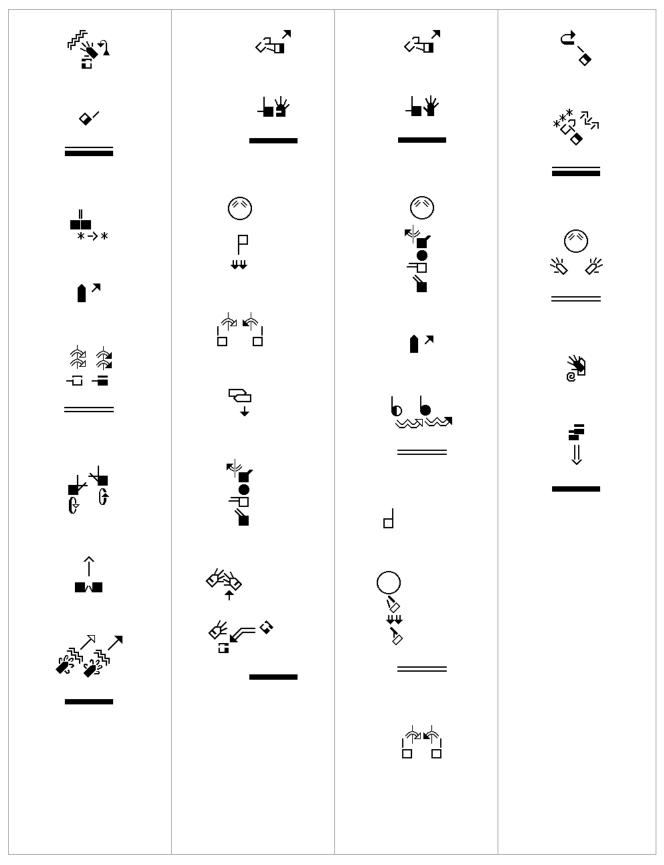


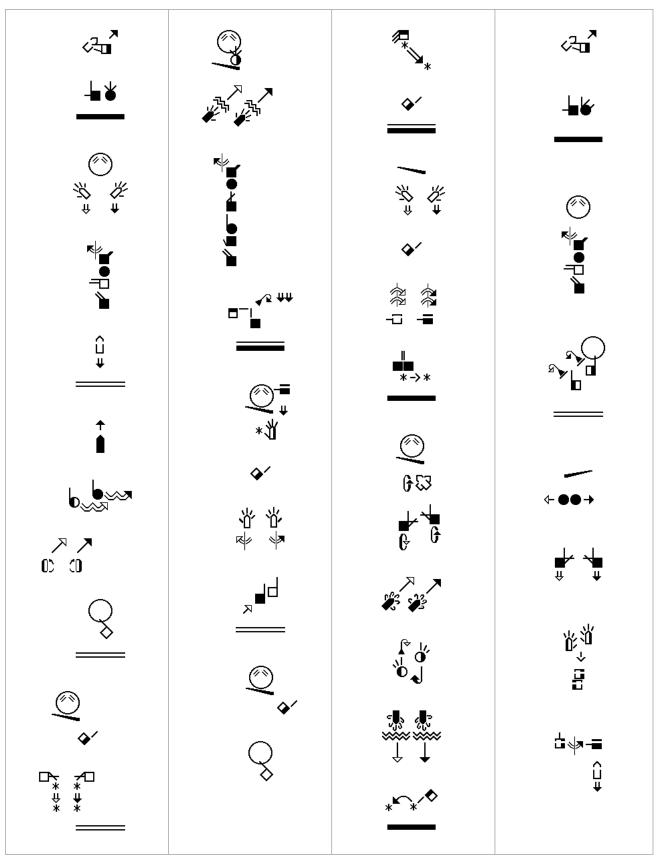
20 "All who do evil hate the light and refuse to go near it for fear their sins will be exposed." 21 "But those who do what is right come to the light so others can see that they are doing what God wants." NLT

51

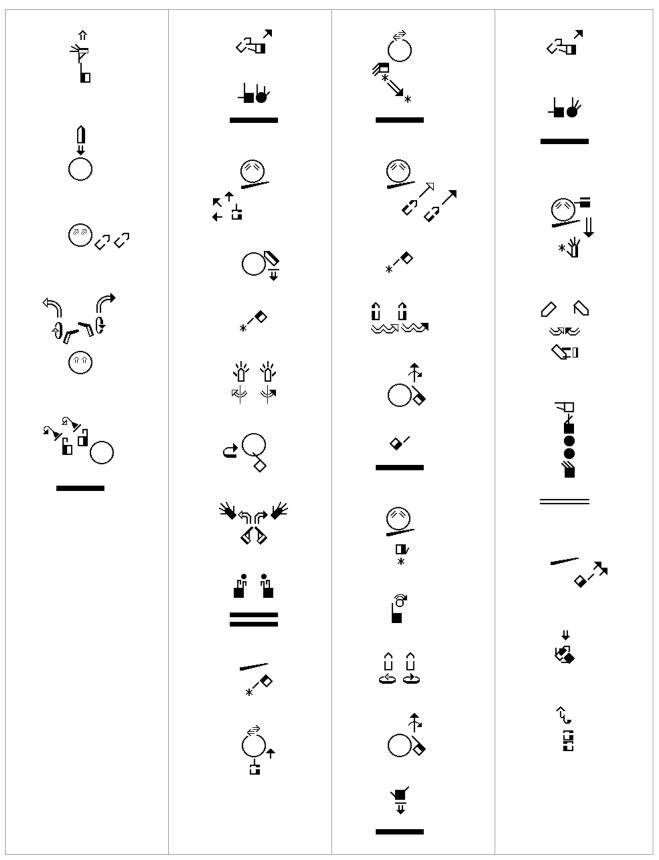


22 Then Jesus and his disciples left Jerusalem and went into the Judean countryside. Jesus spent some time with them there, baptizing people. 23 At this time John the Baptist was baptizing at Aenon, near Salim, because there was plenty of water there; and people kept coming to him for baptism. NLT

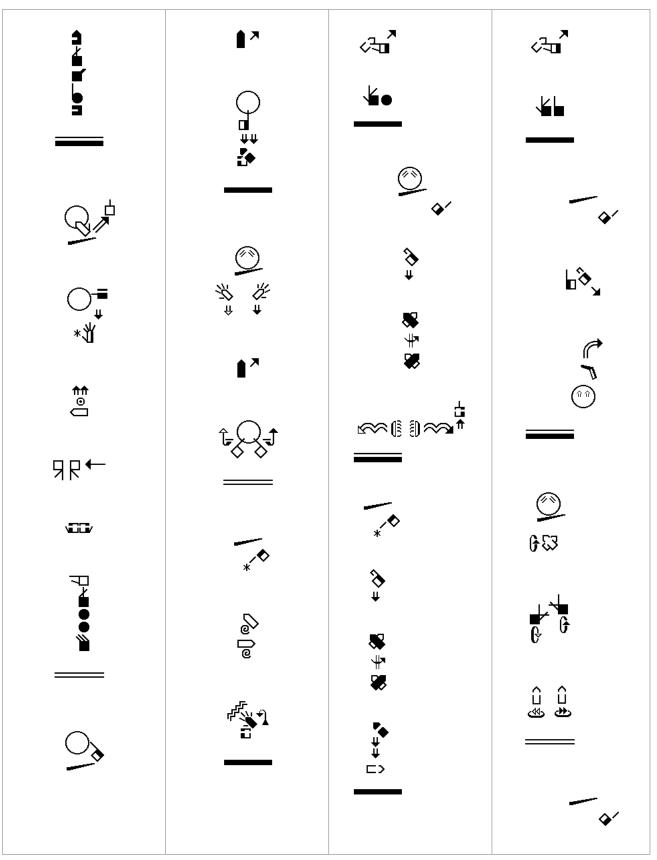




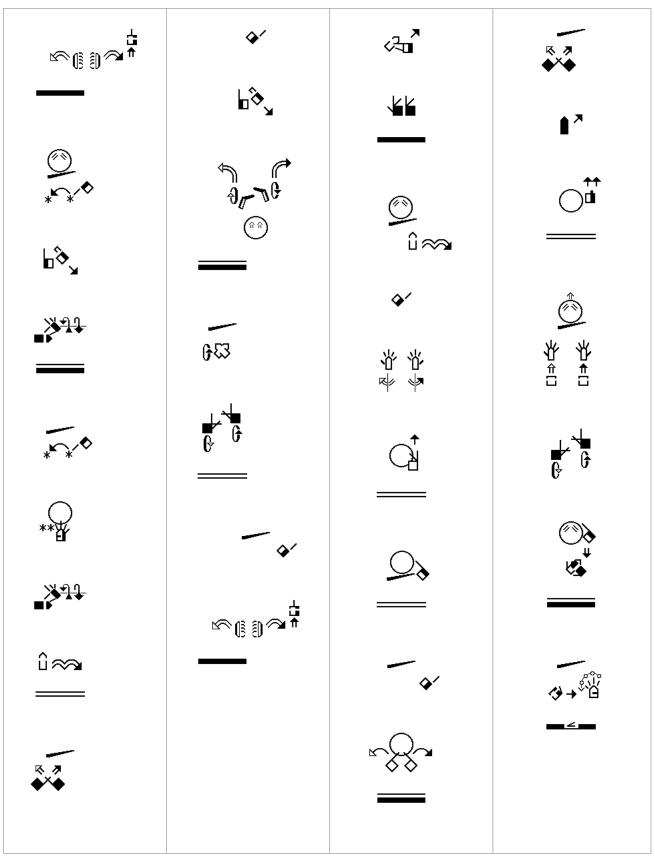
26 So John's disciples came to him and said, "Rabbi, the man you met on the other side of the Jordan River, the one you identified as the Messiah, is also baptizing people. And everybody is going to him instead of coming to us." **27** John replied, "No one can receive anything unless God gives it from heaven." NLT



28 "You yourselves know how plainly I told you, 'I am not the Messiah. I am only here to prepare the way for him.'" 29 "It is the bridegroom who marries the bride, and the best man is simply glad to stand with him and hear his vows. Therefore, I am filled with joy at his success." NLT

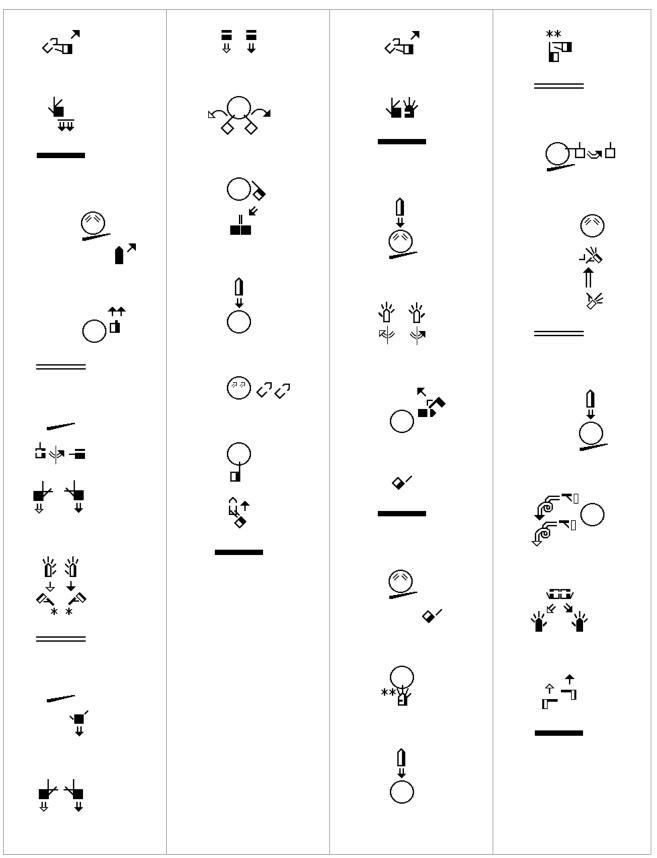


30 "He must become greater and greater, and I must become less and less."
31 "He has come from above and is greater than anyone else.
We are of the earth, and we speak of earthly things, but he has come from heaven and is greater than anyone else." NLT



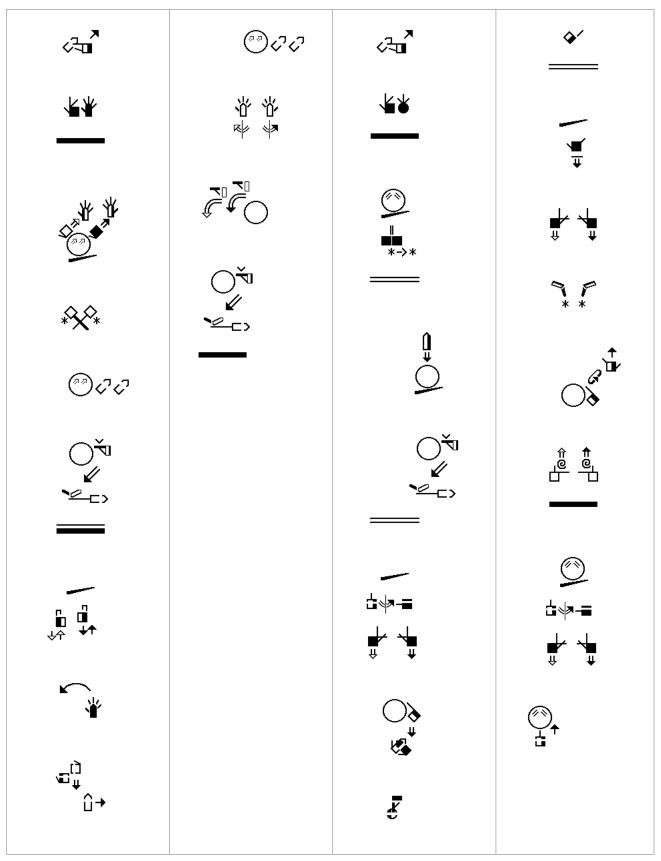
32 "He testifies about what he has seen and heard, but how few believe what he tells them!" NLT ¥¥

₩₩

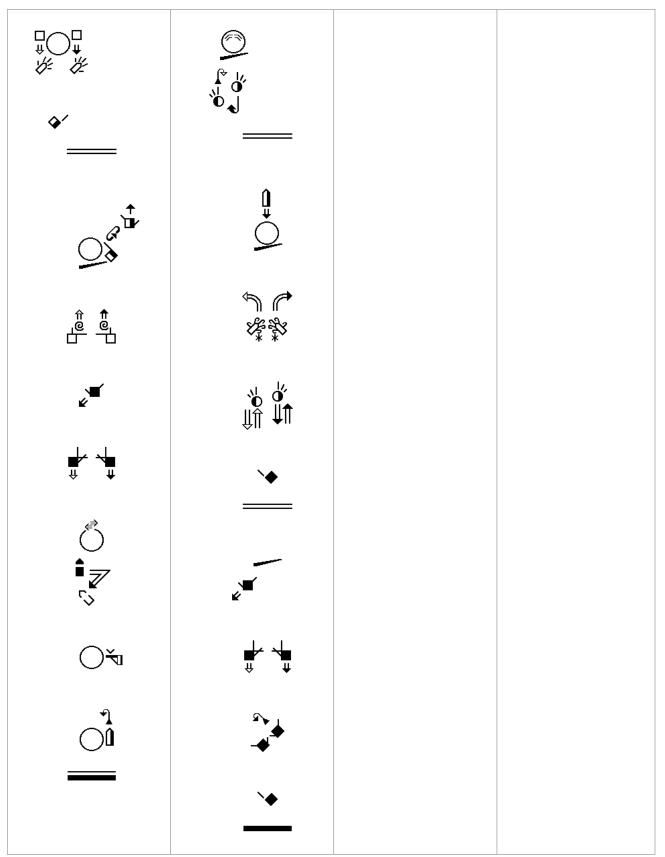


33 "Anyone who accepts his testimony can affirm that God is true." 34 "For he is sent by God. He speaks God's words, for God gives him the Spirit without limit." $\ensuremath{\mathsf{NLT}}$

₩₩



35 "The Father loves his Son and has put everything into his hands."**36** "And anyone who believes in God's Son has eternal life. Anyone who doesn't obey the Son will never experience eternal life but remains under God's angry judgment." NLT



About This Translation



Translated from the New Living Translation and written in American Sign Language by Nancy Romero

ASL Editor: Lucinda O'Grady Batch

The ASL Translation & Editing Team ;-)



Lucinda O'Grady Batch, left, with Nancy Romero, right.





Visit Us On The Web!

What is SignWriting? www.SignWriting.org/about/what

> Join the SignWriting List www.SignWriting.org/forums/swlist

> > Learn SignWriting www.SignWriting.org/lessons

> > > Read ASL Literature www.SignWriting.org/library

ASL Bible Documents www.SignWriting.org/library/bible

Gospel According to John in ASL SignWriting.org/library/bible/Gospel_John.html

¢ (}

۔ اولی

"썹져



A SignWriting Book The SignWriting Literature Project Deaf Action Committee For SignWriting (DAC) PO Box 517, La Jolla, CA, 92038-0517, USA DAC@SignWriting.org • www.SignWriting.org